

Amigoe di Curaçao

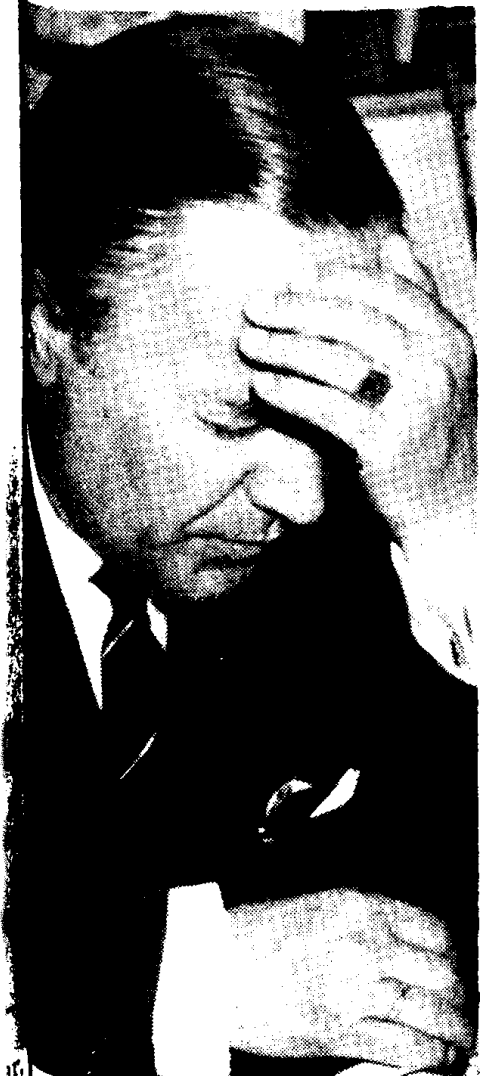
DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Kabinet De Jong niet ingelicht door Defensie Verwarring over troepen- versterking in Suriname



PREMIER DE JONG
...ontstemd...

DEN HAAG — In Den Haag worden voorbereidingen getroffen om voor het einde van de volgende week een detachement marcheaussee in gereedheid te hebben dat onmiddellijk naar Suriname zou kunnen vertrekken in verband met de kwestie-Guyana. Het initiatief tot die voorbereidingen zou zijn genomen door de secretaris-generaal van het ministerie van Defensie, G. Peijnenburg, die in de vorige regeringsperiode Staatssecretaris voor de Landmacht was. Grote ontstemming is ontstaan over het feit dat het kabinet De Jong, noch de Surinaamse regering tevoren waren ingelicht over plannen om de troepenmacht in Suriname te versterken.

Premier De Jong zei vanmorgen „ontzet en boos” te zijn toen bleek dat Defensie het kabinet niet had ingelicht.

De heer Peijnenburg heeft aldus gehandeld omdat het volgens hem gaat om een „technische, ambtelijke voorzorgsmaatregel”. Hij nam zijn besluit nadat vorige week dinsdag de Surinaamse bezetting van de post Trigrí in het betwiste gebied tussen de Nieuwe rivier en de Coeroeni was verdreven door Guyanese troepen.

Het detachement Marcheaussee dat men nu bezig is samen te stellen zal gaan bestaan uit een commandogroep en vier pelotons van ieder 35 man, alles beroeps-personeel. De Nederlandse troepenmacht in Suriname bestaat momenteel uit een bataljon infanterie van ruim achthonderd man.

Verder is er in Suriname een brigade Marcheaussee aanwezig van in totaal achttien man.

Vragen.

De leider van de P.v.d.A.-fractie, de heer Den Uyl, heeft inmiddels schriftelijk vragen gesteld aan de premier. Hij wil van de regering in Den Haag de verzekering dat in verband met het grensgeschied tussen Suriname en Guyana geen Nederlandse militairen naar Suriname worden gestuurd. Leden van de fractie van D-66 dringen aan op een onderwerping van het grensgeschied aan internationale arbitrage of rechtspraak, om aldus de kans te verkleinen dat Nederlandse militairen betrokken raken bij het grensgeschied. Zij informeerden er naar of premier De Jong bereid is met de regeringen van Suriname en de Nederlandse Antillen te onderzoeken of langs genoemde weg het grensgeschied uit de weg geruimd kan worden.

Initiatief

De regering van het Koninkrijk zou het initiatief moeten nemen om deze

werbeiders negeren verbod van president Argentinië verlamd door stakingen

BUENOS AIRES — Duizenden Argentijnse werknemers zijn vanmiddag in staking gegaan, ondanks een

Militaire escapade

IN POLITIEK Den Haag is grote verwarring ontstaan nadat bekend werd geworden dat er voorbereidingen werden getroffen voor het zenden van een detachement Marcheaussee naar Suriname, ter versterking van de Nederlandse troepenmacht aldaar, met het oog op de verscherping van het grensconflict met Guyana.

Het initiatief tot de voorbereiding van deze militaire expeditie binnen het Koninkrijksverband — want dat zou het toch gaan worden — zou zijn genomen door de secretaris-generaal van Defensie, G. Peijnenburg, en hoe werd het ook moege klinken, werd mededelen van de regering van Jong. Premier De Jong was „ontzet en boos” toen bleek dat het kabinet niet was ingelicht over deze voorzorgsmaatregel van Defensie en wij met het is immers de reïnde minister dat een ambtenaar op het ministerie van Defensie in Den Haag, verkan kan gaan beslissingen te nemen gaande het al dan niet versterken van de Nederlandse troepenmacht in Suriname (en dus ook in de Nederlandse Antillen), zonder bovendien tevoren overleg te plegen met zijn regering en in de eerste plaats in dit geval met de regering van Suriname. De heer Peijnenburg verdedigde zich met de opmerking dat het om een „zuiver technische, ambtelijke voorzorgsmaatregel” ging, dat er nu een „technische, ambtelijke voorzorgsmaatregel” was, die het in de toekomst mogelijk maakt dat dergelijke noodachtte stappen op het departement van Defensie genomen kunnen worden. De goede verstandhouding binnen het Koninkrijk is immers gebaat bij soortgelijke escapades van militaire autoriteiten in Den Haag, die zich op die manier alleen maar belasten met het odium dragers van al lang achterhaalde nationalistische ideeën.

BETOINGEN

In Córdoba kwam het vanaacht tot een botsing tussen politie en demonstrerende studenten waarbij een onbekend aantal personen werd gewond en vijftien studenten werden gearresteerd. De studenten hadden geprobeerd arbeiders over te halen om mee te doen aan een begroting voor het hoofdkantoor van de vakbondsunie CGT, maar de politie had de demonstratie verboden en de hele buurt afgezet. Zwaar bewapende politiemannen en legerseenheden patrouilleerden vanmorgen door de straten van Córdoba, waar zoals bekend eerder dit jaar zestien doden waren gevallen bij een staking die gepaard ging met demonstraties. Als gevolg hiervan was het kabinet van generaal Onganía toen gereorganiseerd.

In Buenos Aires werd de staking vanmorgen ingezet met een grote brand op een van de voornaamste stations van de stad. Door het snelle optreden van de brandweer kon voorkomen worden dat een gereedschapstrein in de vlammen opging. De chaos in het openbaar vervoer was na enkele uren staking reeds compleet. Verwacht wordt dat de verwarring in de loop van de dag algemeen zal worden.

JERUZALEM — Michael Dennis Rohen, de 28-jarige Australier die bekend heeft de Al Aksa-moskee in Jeruzalem in brand gestoken te hebben, zal voor half september terechtstaan. Hij kan veroordeeld worden tot een gevangenisstraf van 15 jaar voor moedwillige brandstichting en tot nog eens tien jaar voor poging tot brandstichting tien dagen daarvoor.

arbitrage op gang te brengen. In een toelichting op hun vragen zeggen de kamerleden van D-66 dat over de wenselijkheid van herziening van het Statuut voor het Koninkrijk in Nederland geen overeenstemming bestaat. Wel echter bestaat een communis opinio over de vreedzame regeling van het grensgeschied Suriname-Guyana.

Komst rijksbemiddelaar niet zeker

Directie Mijmy gaat vandaag naar minister

WILLEMSTAD — De president-commissaris van de Mijmaatschappij Curacao nv in Nederland, jonkheer Roell, is gisteravond op Curaçao aangekomen. Reeds eerder arriveerde de directeur van de Nederlandse Mijmy, de heer Van Eis. Vanmorgen vergaderde jhr Roell op het terrein van de Mijmy met de directie van deze maatschappij. Voor vanmiddag staan officiële bezoeken op het programma met de gouverneur en de waarnemend minister-president. De kans bestaat dat morgen een bespreking wordt gehouden met devakbond UMUC.

Van bevoegde zijde vernam de Amigoe, dat het nog niet bekend is of en wanneer de buitengewone landsbemiddelaar mr J.A.H.J. van der Dussen terugkeert op Curaçao. Mr Van der Dussen is rijksbemiddelaar in Nederland. Hij heeft onlangs bemiddeld in het bedreigende conflict tussen Mijmy en UMUC. Verleden week dinsdag keerde hij naar Nederland terug om daar enige zaken af te wikkelen.

Bespreking in Nederland

Het heeft wel in de bedoeling gelegen, dat het verdere overleg tussen de Mijmy en UMUC zou worden gevoerd onder leiding van mr Van der Dussen. Deze heeft van zijn verblijf in Nederland ook gebruik gemaakt om met de directie van de Nederlandse Mijmy besprekingen te voeren. Het verslag daarover is onderweg als brief. Hij heeft telegrafisch laten weten, dat hij nog niet weet, wanneer hij terugkomt naar Curaçao.

In goede banen

Wel vernam de Amigoe van bevoegde zijde, dat het overleg „in goede banen liep”. Over de nu te volgen procedure bestaat nog geen zekerheid. Dit zal afhangen van de bespreking welke de minister van sociale en economische zaken H. Weber vanmiddag zou voeren met de directie van de Nederlandse Mijmy.

Anti-conceptiva in vrije verkoop in Nederland

DEN HAAG — De eerste kamer heeft dinsdag goedkeuring gehecht aan het wetsontwerp tot wijziging van het wetboek van strafrecht, waardoor het niet meer strafbaar zal zijn middelen ter voorkoming van zwangerschap aan minderjarigen onder 18 jaar te verstrekken of die middelen openlijk ten toon te stellen of aan te bieden.

Als gevolg hiervan hebben de gemeenten slechts nog de mogelijkheid de verkoop en verstrekking van anticonceptionele middelen buiten besloten ruimten te verbieden of onder beperkingen te regelen. Zo'n verbod of regeling kan zich dus uitstrekken over de verkoop via automaten langs de openbare weg, maar niet over consultatiebureaus en besloten ruimten waar Horecabedrijven zijn gevestigd.

Tegen het wetsontwerp stemden de fractie van de Boerenpartij en de twee antirevolutionaire senatoren H. Algra en P.C. Elfferich. Minister C.H.F. Polak zei dat er een duidelijk verband valt waar te nemen tussen de vermindering van het aantal gevallen van abortus en het vrijgeven van de anticonceptionele middelen. Seksueel verkeer tussen jeugdigen kan z.i. niet worden bestreden door weigering van deze middelen. Het niet beschikbaar stellen aan jeugdigen kan, zo meende minister Polak, averechts werken. Als er toch seksueel verkeer tussen jeugdigen plaats heeft is het beter dat dit met dan zonder voorbehoedsmiddelen geschiedt.

Twée doden bij aanslag in Wenen

Canadese ambassade verwoest

WENEN — Bij een aanslag op de Canadese ambassade in Wenen waarbij een grote brand ontstond zijn gisteren twee mensen om het leven gekomen en 32 gewond van wie vier ernstig. De brand ontstond door ontploffende Molotof-cocktails die geworpen werden door de 47-jarige Colman Losoney, een Canadees van Hongaarse afkomst die zich bij de politie meldde. Losoney weigerde de reden voor zijn daad te noemen.

De twee in de brand omgekomen waren Oostenrijkse employes van de Canadese ambassade. Hun lijken werden na de brand door de Weense brandweer geborgen.

Talrijke mensen werden door de brandweer met ladder in veiligheid gebracht. De brand breidde zich uit tot de zevende verdieping van het gebouw en richtte schade aan in de Zweedse ambassade die daar eveneens is gevestigd. Ook andere kantoren werden een prooi der vlammen.

In de Canadese ambassade brak, volgens ooggetuigen, paniek uit toen de man zijn eerste Molotof-cocktail wierp.

Het nieuwe kantoorgebouw aan het Donaukanaal zag er uit als een bomaanval. Op straat lagen binnen een straal van dertig meter wrakstukken en stukken glas.

Dubcek verdwijnt dieper in Tsjechische woestijn

PRAAG — Dinsdag is in Praag een bijeenkomst gehouden ter gelegenheid van de 25ste verjaardag van de Slowaakse opstand. Aanwezig waren o.m. de Tsjechoslowaakse partijleider G. Husak en de Tsjechoslowaakse premier O. Cernik. Niet aanwezig was de voormalige Tsjechoslowaakse partijleider A. Dubcek, hoewel het Tsjechoslowaakse persbureau CTK vorige week had aangekondigd, dat Dubcek aan de herdenkingsbijeenkomst zou deelnemen. CTK had echter ook bekendgemaakt, dat president L. Svoboda aanwezig zou zijn, maar Svoboda is maandag naar Slowaakse vertrokken.

Verdere aanwezigen bij de herdenkingsbijeenkomst in Praag waren nog, de voorzitter van de Tsjechische nationale raad, Cestmir Cisar, het hoofd van de Tsjechische regering, S. Razl en L. Strougal, V. Bilak en J. Piller, leden van het presidium van de Tsjechoslowaakse communistische partij. De Russische delegatie naar de viering van de 25ste verjaardag van de Slowaakse opstand zal onder leiding staan van Kiril Mazoev, lid van het politiebureau van de Sovjet-Unie, aldus is uit welingelichte bron vernomen.

Het Tsjechische bureau van de communistische partij in Praag heeft dinsdag aangedrongen op wijzigingen in alle geleidingen van de partij. Rude Pravo, het orgaan van de Tsjechoslowaakse communistische partij, heeft dinsdag geschreven, dat „instructeurs uit het westen” naar Tsjechoslowakije zijn gezonden om de ongeregelheden, die zich vorige



Alarm op vliegveld van Moskou

MOSKOU. — Volgens nog onbevestigde berichten heeft een vliegtuig van de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot dinsdagavond vlam gevat tijdens het vertrekken van een noodlanding op het Moskou vliegveld Vnoekovo. Het toestel had 112 passagiers en was uit Sotsji, een vakantie-oord aan de Zwarte Zee, vertrokken.

Een dertigtal ambulance- en brandweerauto's was voordien gesignaleerd op weg naar het vliegveld.

Een woordvoerder van het Russische reisbureau Intoorst op het vliegveld Vnoekovo had meegedeeld, dat de komst van de auto's verband hield met het cirkelen van een vliegtuig boven Vnoekovo. Later verklaarde een functionaris van het vliegveld, dat er brand was uitgebroken aan boord van een vliegtuig, maar dat alles weer voorbij was.

Een kruier op het vliegveld Vnoekovo heeft verklaard, dat er „uiteraard” slachtoffers zijn gevallen bij de brand. Hij kon evenwel geen nadere bijzonderheden geven. Functionarissen van het vliegveld wergerden zich tegenover journalisten uit te laten.

Volgens onbevestigde berichten gebeurde het incident dinsdagmiddag om twaalf uur Antilliaanse tijd. Toen westerse journalisten een paar uur later bij Vnoekovo arriveerden arriveerden, was er geen spoor van een ongeval te bespeuren, afgezien van de aanwezigheid van ambulance-auto's. Het vliegtuigverkeer was normaal.

Uit goed ingelichte bron in Moskou is intussen vernomen dat bij het ongeluk met een passagiersvliegtuig op het vliegveld Vnoekovo bij Moskou vijftien passagiers zijn omgekomen.

Volgens genoemde bron zouden alle passagiers min of meer ernstig zijn gewond. Er bevonden zich geen buitenlanders aan boord. Er is een onderzoek gaande. Het vliegtuig is gezien door een correspondent van het Franse persbureau A.F.P.

WILLEMSTAD. — De heer Lucio Welvaart die maandagmiddag met een ernstige brandwond in het ziekenhuis werd opgenomen, is vanaacht ontsnakt vier uur aan deze verwondingen bezweken. De heer Welvaart is het slachtoffer geworden van een aanslag waarbij hij terwijl hij lag te slapen, overgoten werd met gasoline en in brand gestoken. De heer Welvaart was 48 jaar oud. De dader A.C.K. van 38 jaar werd dezelfde dag aangehouden en ingesloten.

Venezolaans bezoek ivm aanhouding van G.

WILLEMSTAD — Het bestuurslid van het vakverbond van Venezolaanse werknemers Marciano is gisteren op Curaçao aangekomen om zich op de hoogte te stellen van de situatie in verband met de aanhouding van de vakbondsleders O. en G., van wie eerstgenoemde eerder deze week op vrije voeten werd gesteld. Er worden nog meer Venezolaanse vakbondsleders op Curaçao verwacht. Vanavond zou de voorzitter van de grote vakbond Fedepetrol, de heer Tovar, op Curaçao aankomen. Deze is tevens parlements lid in Venezuela. Bij de foto: de heer Marciano (links) voor de AHU-auto samen met de secretaris van deze vakbond A. Nita (rechts).



ALGEMENE
HAVEN UNIE

Petromaal 35

Statenontbinding in Suriname deze week verwacht

PARAMARIBO — Deze week nog, zo verneemt De ware tijd van betrouwbare zijde, kan het besluit tot ontbinding van de staten verwacht worden. De verkiezing zal tussen 20 en 25 oktober worden gehouden.

Het besluit tot ontbinding zal een zogenaamde ontbinding op termijn inhouden. Dit is een ontbinding die niet aan een datum gebonden is. Dit wordt noodzakelijk geacht o.a. in verband met de grenskwestie. Het zou nodig kunnen zijn, dat de staten inzake het grensconflict bijeenroepen moeten worden.

Op de eerste werkdag van september zal het nieuwe zittingsjaar der staten geopend worden, nadat de zaterdag daarvoor het huidige zittingsjaar is gesloten. Ook zal een ontwerpbegroting voor het dienstjaar 1969 ingediend worden.

- Aandeel in Welvaart voor allen
- Rechtzekerheid voor ieder burger
- Integer bestuur en administratie
- Stem Candidaat 5 van lijst 5 op september 5
- Stem op ervaring en stabiliteit
- Stem op ABBAD



Agenda Curacao

BIOSCOPIEN:
 Roxy: 19.00 - 21.00 Rosemary's baby. West-End: 19.00 - 21.00 A young world. Cinelandia: 19.15 - 21.15 El imperio del Hampa. Drive-In: 19.00 de meedogenloze achtervolger; 21.00 MacKenna's gold. Cine-Rio: 20.00 The fall of Roman empire. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Cash? Cash! Asiento: 20.30 Het dwaallicht - leeftijd 18 jaar.
CINE-TRUCK:
 Hedenavond te Mgr. Verriet Instituut en morgenavond te Steenrijk.
BOTICA'S:
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241. PUNDA: Juliana, tel.: 12400.
DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.
UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAND (375 m):
 19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
 21.10 - 21.30 Nederlands.
TENTOONSTELLING: 17.00 - 19.00 luchtvaarttentoonstelling - Erosweg 15A.
BIJENKOMST: 20.00 werkcomitee hoofden van scholen - chessroom, HCl.
LEZING: 20.30 Sales & Marketing Executives of Curacao - aud. Kvk. Spreker: mr. C.E.J. Maitland. Ond.: personeelsbeleid in de kleine onderneming.
VERGADERING: 20.00 D.P. - St. Domingoweg 31, Buena Vista. 20.00 Frente Obrero - Soto.
SPORT:
VOETBAL: 18.30 Sithoc vs Scherpenheuvel (b. kl.); 20.15 Porta Blanco vs ctro Barber - B.kl. - rifestadion.
CURUM: 22.00 - 23.00 progr. Wally Wednesday.
HOTELS:
 Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor diners. Casa de Neptune: 23.00 optreden zanger Alberto Rochi. Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor diners. 21.00 - 01.00 Show en dansen. Pisco-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Pisco-Bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 Show en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor diners. Flamingo Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubbar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar:

Intensievere gasverbranding bij Shell Curacao

WILLEMSTAD - In verband met een inspectie van de gas-compressor van de katalytische kraakinstallatie van Shell Curacao n.v., moet dit fabrieksgebouw enige dagen uit bedrijf worden genomen. Ten gevolge hiervan zullen de hoeveelheden gas, welke normaal door deze compressor worden verwerkt, nu via de fakkels moeten worden verbrand. Deze werkzaamheden zullen woensdag 27 augustus aanvangen. Alle voorzieningen zijn getroffen om eventuele overlast ten gevolge van deze toestand te beperken, zo deelt Shell Curacao mee.

BEDRIJFSNIEUWS

DEN HAAG - De raad van commissarissen en de directie van de n.v. Koninklijke Nederlandse Petroleum-maatschappij zullen in een op donderdag 11 september te houden vergadering een beslissing nemen ten aanzien van de declaratie van een interimdividend over het boekjaar 1969.

DEN HAAG - De n.v. Bank voor nederlandse gemeenten is voornemens over te gaan tot de uitgifte van een 8 pCt 25-jarige obligatielening 1969 tot de koers van 100 pCt. Het bedrag van de lening wordt na sluiting van de inschrijving door hem vastgesteld.

RIJSWIJK - De vergaderingen van aandeelhouders van Lampe Nederland n.v. en Peek en Cloppenburg Nederland n.v. hebben de fusievoorstellen met algemene stemmen aangenomen. De nieuwe combinatie zal werken onder de naam Peek en Cloppenburg/Lampe Nederland n.v.

Scheepsberichten

K.N.S.M. - Aristoteles 26 540 m o Barbados nr Delfzijl; Chiron 25 te Houston; Diogenes 26 900 m w Tenerife nr Tenerife; Isis 26 vn Pto. Cabello nr Cristobal; Jason 27 te Philadelphia; Ladon 26 vn Port au Prince nr Kingston; Medon 26 te Pta. Cardon; Memnon 26 vn Port of Spain nr La Guaira; Mercurius 26 295 m nw Kp Finisterre nr Barbados; Oranje Nassau 28 te Ponta Delgada verw; Palamedes 26 120 m ono Terceira nr Demerara; Pericles 26 960 m zo Bermuda nr R'dam; Prins der Nederlanden 26 vn Trinidad nr Cur; Prinses Margriet 27 te Aruba; Sinon 26 te Georgetown; Socrates 26 55 m zzw Flores nr St. Maarten; Solon 26 1600 m no Par'bo nr R'dam; Themis 26 te Par'bo; Theron 26 vn Miami nr Aruba.

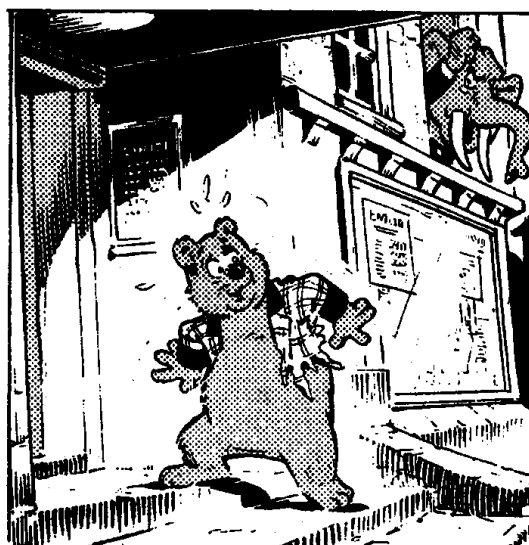
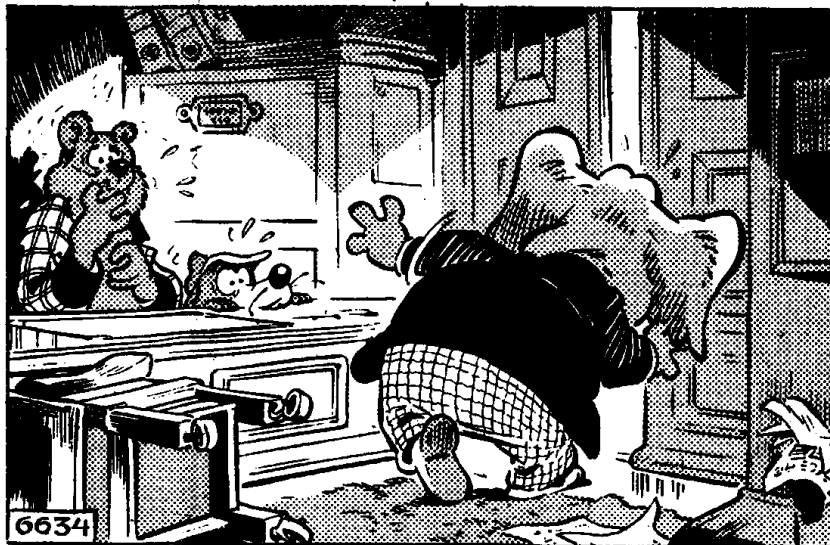
TANKERS - Acila 26 60 m no St. Eustatius nr Cur; Camitia 30 te Stanlow verw; Cinulia 26 50 m w St. Maarten nr R'dam; Crania 26 350 m no Pto. Rico nr Cur; Esso Amsterdam 26 130 m nw Azoren nr Slagen; Midrecht 26 600 m zw Fayal nr Trinidad.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - De New York Stock Exchange heeft gisteren over een breed front een daling ondergaan, waarbij de koersverliezen de overhand hadden over de verbeteringen in de verhouding van ruim drie op een. De omzet bleef echter klein. Het uitblijven van een belangrijke stimulans voor de kooplust en de traditionele lusteloosheid van de week voor Labor Day werden als voornaamste oorzaken van de achteruitgang genoemd. De aanhoudende spanning in het Midden-Oosten en het besluit van president Nixon van de Verenigde Staten om het terugtrekken van de strijdkrachten uit Vietnam uit te stellen droegen ook tot de ontwikkeling bij. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1552, waarvan hoger 335, lager 955, en onveranderd 262. De aandelenomzet was 8.910.000 stuks, de obligatiemzet 9.970.000 dollar. Het Dow Jones-gemiddelde voor industriefondsen sloot op 823.52.

AMSTERDAM - Niettegenstaande Wall Street gisteren flauw sloot was de stemming in Amsterdam voor de internationale waarden aan de vaste kant. Dit door lokale vraag, buitenlandse kooporders en dekkingsaankopen. Cultures verdeeld, scheepvaart goed gedisperseerd, staatsfondsen gemakkelijker voor aankondigde nieuwe 8 pCt lening van nederlandse gemeenten tegen 100 pCt.

TOM POES EN DE ASTROMANEN



6634 - Op de redactie werd het onverwacht stil. Het geroep om heer Bommel stierf weg en de druk op de deur nam plotseling af. "W-wat betekent d-dat?" stamelde heer Ollie in grote nood. "Een stormaanval? Of een lijst? Iemand moet iets d-doen! !!" "Ze zijn weg," sprak de hoofdredacteur, zijn hoofd om de deur stekend. "Het werd tijd. Maak er een mooi stukje van, Argus. En u kunt het pand verlaten, mender Bommel." Heer Ollie gehoorzaamde met grote tegenzin. Tegen de muur geklemd, en met uitpuilende ogen schuifelde hij de gangen door en de straat op. Er waren echter geen belagster meer te zien en de enige onaangename klanken van de heer Fanth, die hem uit zijn raam nakeek. "Als u nog eens moeilijkheden hebt, riep hij op onaangename toon, dan

hoeft u hier niet meer aan te komen! U bent een maniak!" Heer Bommel slikte moeilijk. "Ook dat nog," sprak hij zachtjes voor zich heen. "Mijn oog klopt, maar is gescheurd en mijn jas is in flarden. Dit is de laatste druppel die me het enige, dat ik nu nog doen kan is een onopvallend leven leiden, ver-bekeringen. Hoe kan ik nu nog mevrouw Dodel onder ogen komen?" Op dat moment merkte hij zijn buurvrouw op, die stiltejes naderde. "Ik durf je eigenlijk niet onder ogen te komen, Ollie," zei ze. "W-wat niet boos. Het komt allemaal van die astromanische, daar zittoch zul-meisjes tussen! Ik bedank als lid hoor!"

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL



15 - 6. Rechter Tie bekijkt Lie Ko's schilderijen nog eens. "Daar zijn erg mooie dingen bij, Meneer Lie", zegt hij. "Ik wou dat er meer waren die dat vonden", merkt de schilder schamper op. "Verkoop doe ik niet veel, weet u". "Ik zal u graag bij mijn vrienden en kennissen aanbevelen", zegt de rechter. "Ik begrijp heel goed dat het u, als kunstenaar, tegen de borst stuit om zelf reclame voor uw werk te maken. Maar kan uw broer u niet wat helpen? Die heeft toch een zaak in goud- en zilverwerken?" Het gezicht van de schilder bestraalt. "Lie Mai is een vulgaire mens, edelachtbare. Hij denkt alleen maar aan geld, van kunst heeft hij geen benul. Ik verhoor liever dan van hem een cent aan te nemen". "Dat is jammer", zegt Rechter Tie. "Wel

bedankt, meneer Lie!" Als ze weer buiten op straat zijn, roept Tie. "Die kladschilder stond voor ons te liegen, edelachtbare! Die ouwe is een gelddief, die vergist zich heus niet in zijn boekingen. Hij niet! En ik heb zelf gezien dat er zwart op wit in zijn klapper staat, dat hij het ebbhouwen doosje van de schilder Lie Ko gekocht heeft. "Ja", zegt Rechter Tie nadenkend, "ik zou wel wat meer over die willen weten. Ga jij die assistent Yang van hem eens uithoren, Tsjao, de kleermaker op de hoek 24, verlopen kerel is gisteravond weer een n-gekomen daar. Ik wandel terug naar het gerechtsgebouw".

BEURS VAN NEW YORK

	26/8	25/8
Aluminium Corp.	71 3/4	72 7/8
Amerada	48 1/2	48 3/4
Amer. tel. and tel.	53 1/8	53 1/2
Anacosta	27 7/8	27 7/8
Bethlehem Steel	29 3/4	29 1/2
Boeing	32 3/4	32
Ent. Am. Oil	20	19 1/2
Canadian Pacific	69 5/8	69 5/8
Caterpillar	48	49
Chrysler	36 3/4	37 1/8
Columbia Gas	26 5/8	26 1/2
North. Am. Philips C.	53	53 1/8
Dupont de Nemours	124 3/4	125 1/8
Westerbau	38 1/2	39 1/8
Ford Motor	45 7/8	46
General Electric	83 3/8	84 3/8
General Motors	71 7/8	72 3/8
I.B.M.	340	341
Intern. Nickel	34 1/8	34 3/8
Intern. tel. and tel.	52 3/8	53 1/4

BEURS VAN AMSTERDAM

	27/8	26/8
Pc Ned '66-1	93 1/2	93 9/16
AKU	119.50	118.10
Heineken's bier, en bijl.	165.60	164.50
Heineken's bier	166	164.60
Hoogovens	103.20	99.80
KZO	142.80	141.10
Philips	61.40	60.60
Unilever	101.40	99.60
Kon. Olie	167.60	165.80
KLM	197.50	196.50
KNSM	106 3/4	106 3/4
V. Cammeren	205	205 1/4
Scheepvaartmaatsch.	116 3/4	116 3/4
Alb. Bank Ned.	267	268
1e Ned. Verz. Mij.	67	67
Nat. Nederlanden	69	69
Ngombesi	168.90	168.80
Albert Heijn	180 1/2	180 1/2
Borgh Jurgens	475	481
Bergsma	159	160 1/2
V. Berkel	179.20	179
Bols	416	416
Broeders Ver. Bedr.	547	547
Burman's Tettero	520	518
Bijenkorf-Beheer	520	518
Calve	657	657
Car. Handelsma.	123	123 1/4
Elektro	370	365
Fokker	430	434
V. Gelder	136 3/4	137 1/2
Gist-Brocade	108	109
V.D. Grieten	266	267.50
Hagemeijer	119	118
Indola	270	276
Internatio	161 1/2	160
Kon. Ned. Papier	312	317
Mueller	652	649
Nardien	652	649

	27/8	26/8
OGEM	84	84
Rijn-Schelde	119	118
EMS 1e	29	29.20
Scholtens Honig	58.50	58.50
T. en D. Verblina	67	66
Vassieu	93.50	94
VNF	217	218
Ver. Ned. Uitgerbed	500	12504
Wereldhaven	79	78.80
Wessanen	149	147
Billiton 2e	260	260
Ant. Brouwerij	155	160
Ant. Verf	120	120
Aruba	---	---
Sur. Brotow.	905	905
Convento	113.20	114.40
Goldmies	201	203
IKA Be. mij.	87.20	87.20
Interunie	239	239.50
NEFO	214.50	215.10
Rebeco	118.90	119.10
Rolingo	86 3/4	86 3/4
Urgico	86 3/4	86 3/4
Alcan Alum.	86 3/4	86 3/4
Ned. Ant. 6 1/2 '67	83 1/4	83 1/4
Ned. Ant. 5 '60	86 3/4	86 3/4
Ned. Ant. 4 1/2 '59	80	79 3/4
Ned. Ant. 4 1/2 '62	87	89.60
Pakheid Holding	87	89.60

	119.0	117.6
ANP indices	119.0	117.6
Intern concern	112.2	110.0
Industrie	79.6	79.6
Scheepv.	108.6	107.3
Banken	106.0	106.7
Handel	112.1	111.5
Algemeen	112.1	111.5



N.V. EDWARDS, HENRIQUEZ & CO'S BANK

zoekt voor haar

Hoofdkantoor
te
CURACAO

Affiliatie
te
BONAIRE

EEN ERVAREN BOEKHOUDER

bij voorkeur in het bezit van het diploma SPD en/of MBA of soortgelijke opleiding. Kennis van computers strekt tot aanbeveling.

EEN DIRECTIE-ASSISTENT

met middelbare schoolopleiding en minstens enige jaren praktijkervaring in het bankwezen.

Geboden wordt *een aantrekkelijk salaris* gunstige sociale voorwaarden.

Sollicitaties, onder vermelding van leeftijd, opleiding e.d.

te richten aan de Afd. Personeelzaken Wolkstraat 1-3, Alhier.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Amigoe verdraait alles”

Partijleider DPB

Weigert interview

over politiek

KRALENDIJK — De lijsttrekker van de Democratische Partij op Bonaire (DPB), de heer L.A. Abraham, tevens voorzitter van de staten van de Nederlandse Antillen, vertegenwoordiger van Bonaire in deze bestuurscollege gehouden konden worden zonder de aanwezigheid van de heer Abraham?

Is het juist, dat er vroeger geen vergaderingen van het Bonaireaanse bestuurscollege gehouden konden worden zonder de aanwezigheid van de heer Abraham?

Is deze adviseur van het Bonaireaanse bestuurscollege?

Wat is uw mening over het verwijt, dat men algemeen hoort, dat de lijsttrekker van de DPB te ver van de mensen staat?

Hoe is de samenwerking in de DPB op het ogenblik?

Wat zal er zoveel bezwaar bestaan, dat er een tweede gedeputeerde bijkomt op Bonaire?

Op deze vragen krijgt de lezer dus geen antwoord.

Felle aanval

Inmiddels heeft de heer Abraham tijdens de openbare vergadering van de DPB, welke afgelopen zaterdag werd gehouden, meegedeeld, dat hij een interview met de Amigoe had geweigerd over politiek. Hij was tot dit besluit gekomen omdat hij ervan overtuigd was, dat de Amigoe toch de zaak zou verdraaien. In dit verband wees de heer Abraham op een Amigoe-bericht, waarin een verklaring van de Arubaanse vakbondsleider F.L. (Wijkie) Maduro was opgenomen omtrent het verzoek van de vakbondsleiders om met de staten te spreken.

Op 6 sept. ook geen verkoop van sterke drank

WILLEMSTAD. — Ook op de dag ná de verkiezingen mogen lokale winkels, waarin drank verkocht wordt niet geopend zijn tenzij men slechts alcoholvrije dranken verkoopt. Dit verbod geldt tot zaterdagmiddag 6 september zes uur 's middags. Het wordt van kracht donderdagavond om zes uur.

De Amigoe berichtte gisteren abusievelijk, dat het verbod van kracht was tot zaterdagmorgen. Uit de officiële publicatie blijkt echter dat de regeling ook overdag geldt op 6 september. Dit zou in tegenstelling zijn met de procedure, welke bij andere verkiezingen van kracht was. De beslissing houdt in, dat op zaterdag 6 september ook in de winkels, waar dit normaliter wel gebeurt, geen sterke drank verkocht mag worden. Aldus werd van bevoegde zijde vernomen.

Onbeantwoorde vragen

Hierbij volgen enige vragen, welke de Amigoe graag aan de heer Abraham had willen voorleggen:

Wat is de mening van de DPB over de voorgestelde dominionstatus van de Nederlandse Antillen?

Wat zijn de belangrijkste punten in het actie-programma van de DPB?

Hoe ziet de DPB de huidige situatie op Bonaire?

Is er een verscherping opgetreden tussen de bestaande partijen en hoe is deze te verklaren?

Cuba wereldkampioen baseball

WILLEMSTAD. — De felle concurrentie tussen het Amerikaanse en Cubaanse baseballteam in de tijd om het wereldkampioenschap baseball voor amateurs werd gisteren beslist. Cuba werd wereldkampioen door in een spannend duel de Amerikanen te verslaan met 2-1 te behalen. De Amerikanen leidden tot de laatste inning met 1-0. Deze run werd in de vierde inning reeds gescoord.

De Cubanen zetten in de laatste inning alle zeilen bij en zetten de Amerikanen in een 2-1 overwinning. Cuba sloeg vijf hits en de Amerikanen één error. Beide landen waren tot gisteravond ongeslagen. Zij wonnen hun wedstrijd met groot machtsvertoon. Het gastland, de Amerikaanse Republiek, werd op de derde plaats. De Amerikaanse selectie wist slechts één run te boeken tijdens de kampioenschap. De overwinning werd behaald door Mexico.



L. A. ABRAHAM

...verdraait...

Bedenkelijke primeur

WILLEMSTAD. — Bonaire schijnt een wereldprimeur te hebben, welke bij zeker één Bonaireaanse gemeentegedeelte voorkomt. Uit vragen van het statenlid G. E. A. Booi (C.O.P.) aan de minister-president zou men zelfs kunnen afleiden, dat deze internationale primeur reeds streeks verband houdt met het veelvuldig uitvallen van de elektrische stroomvoorziening op het Flamingo-eiland. In de vorm van een vijftal schriftelijke vragen luidt hij zijn bezwaard gemoed. De heer Booi vraagt:

1. Is het de regering bekend, dat ondanks de aanwezigheid van drie nieuwe motoren in de nieuwe elektrische centrale op Bonaire, de stroom herhaaldelijk wordt onderbroken, het laatst op donderdag 21 augustus 1969 in de namiddag?

2. Is het juist dat de motoren die aldaar werden geplaatst, motoren zijn die volgens een nieuw principe zijn gebouwd, met andere woorden die nog nergens ter wereld in gebruik zijn, behalve op Bonaire?

3. Indien de vorige vraag bevestigend wordt beantwoord, acht de regering het juist, dat dergelijke experimentele motoren op Bonaire werden geplaatst, waar men daarvoor gespecialiseerde technische hulp niet bij de hand heeft?

4. Is de regering bereid een onderzoek te doen instellen naar de onderbrekingen die sinds de opening van de nieuwe centrale plaats vonden en geëigende maatregelen te nemen opdat verbetering in de exploitatie tot stand wordt gebracht?

5. Is de regering voorts bereid te onderzoeken wie bij de leveringen van de motoren en de installatie ervan betrokken waren, speciaal op wiens advies tot bestelling van deze motoren werd overgegaan?

Ter gelegenheid van zijn benoeming tot notaris recipieerden maandagavond mr R.J.A. Palm en echtgenote in het Flamboyant Beach Hotel voor een groot aantal genodigden. De heer Palm, die met zijn 31 jaar de jongste notaris van het koninkrijk is geworden, was voorheen verbonden aan het notariatskantor van dr J.A. Schiltkamp. Foto: de heer en mevrouw Max Henriquez bieden hun gelukwensen aan het recipierende echtpaar; links de ouders van de nieuwe notaris, de heer en mevrouw Edgar Palm.



Op openbare vergadering te Fuik

MacWilliam ontkent stembus-akkoord NVP

Bekwaamheid arbeiders niet erkend

WILLEMSTAD. — Drs R.F. MacWilliam heeft gisteravond met klem ontkend, dat de NVP een overeenkomst heeft met een of andere partij over samenwerking na de verkiezingen. Dit zijn geruchten, welke door de DP in omloop worden gebracht, aldus deze NVP-kandidaat. Hij legde zijn verklaring af tijdens een openbare vergadering, welke op het meest oostelijke bewoond gedeelte van Curacao, diep in Fuik, werd gehouden.

De vergadering was bestemd voor de bewoners van Fuik en omgeving en het was waarschijnlijk daarom, dat de belangstelling niet groot leek. Het aantal sprekers was daarentegen wel groot, zodat men met de tijd in het gedrag kwam. Van NVP-zijde werd een beroep gedaan op de aanwezige politie om even door de vingers te kijken, als men de voorgeschreven tijd overschreed. Dit nam niet weg, dat drs MacWilliam zijn speech moest beperken tot bovengenoemde verklaring.

Weinige aandacht

De eerste spreker, Dario Martha, deed een aanval op de DP, welke partij elke keer weer zoveel mogelijk volmachters najaagt, terwijl de NVP dit niet doet. Volgens de heer Martha gebruikt de NVP slechts de volmachters, waarmee de aanvragers zelf bij de partij aankloppen.

De vroegere vakbondsleider Betrian noemde de huidige regering marionetten van de DP. Het had hem indertijd zeer verbaasd, dat premier G.C. Sprockel zich pas op het tv-scherm had gepresenteerd nadat hij eerder bloemen had gelegd bij het beeld van Brion bij gelegenheid van een Venezolaanse herdenking. Hij vond dit typerend voor de weinige aandacht, welke ook de DP aan de eigen bevolking had getoond.

Tekort leerkrachten

Evenals in het verleden was ook in deze verkiezings-campagne een vertegenwoordiger van een nieuwe politieke partij gearresteerd; in het verleden was dit gebeurd met Un POCO en de Radicale Partij. Er was dus eigenlijk geen nieuws onder de zon. Aldus de heer Betrian.

Er moet een cambio komen op sociaal- en onderwijsgebied, meende de heer Rijschot. Hij wees op het feit, dat het onderwijs de gevolgen ondervindt van het tekort aan leerkrachten. Dit doet zich ook al voelen

Wederom ontvangen KATOENEN STRETCH DAMESSLIPS

Boutique CHIC

Keukenstraat 20 Santa Rosaweg 40



Op zondag 31 augustus treedt de "Caribbean Soul Queen" Ann Marie Innis van Trinidad op Aruba op. Deze zangeres trad onlangs met veel succes in de Show di Robby. Zij geeft op zondagmiddag om half twee en half vijf een show in het De Veer Theater samen met The Magnificent Five en The Sunbeams gevolgd door een show in het Manchebo Beach Hotel tussn half zeven en twaalf uur 's avonds. De volgende week komt zij naar Curacao. Impressario is de Caribbean Promotions N.V. Zij heeft onlangs een tournee gemaakt in de Verenigde Staten en op de Bahamas en heeft veel succes geboekt.

Heruitgave van Vitó-interview door ASP

WILLEMSTAD. — Accion social progresista (ASP), welke partij samengaat met de PRP en CSU bij de komende verkiezingen heeft een heruitgave verzorgd van een Vitó-interview met de heer Juancho Evertsz, zoals dit verscheen in de tweede jaargang no 5. Inmiddels is onlangs van Vito jaargang 4, no 23 verschenen.

De heruitgave van het betrokken interview omvat de Nederlandse tekst en de vertaling in het Papiamentse van het interview, waarin de heer Evertsz enige hartige dingen zegt over de toestand in de NVP, nauwelijks drie jaar geleden. In de inleiding van het Papiamentse gedeelte tekent de ASP aan, dat dezelfde heer Evertsz nu lijsttrekker is van de NVP. Ook wordt melding gemaakt in de aanhef van een stembus akkoord, dat de NVP zou hebben aangegaan. De ASP-uitgave is gedrukt op geel papier, de kleur van de combinatie PRP-ASP-CSU.

Van NVP zijde is nog gisteravond ontkend, dat er een stembus-akkoord zou bestaan.

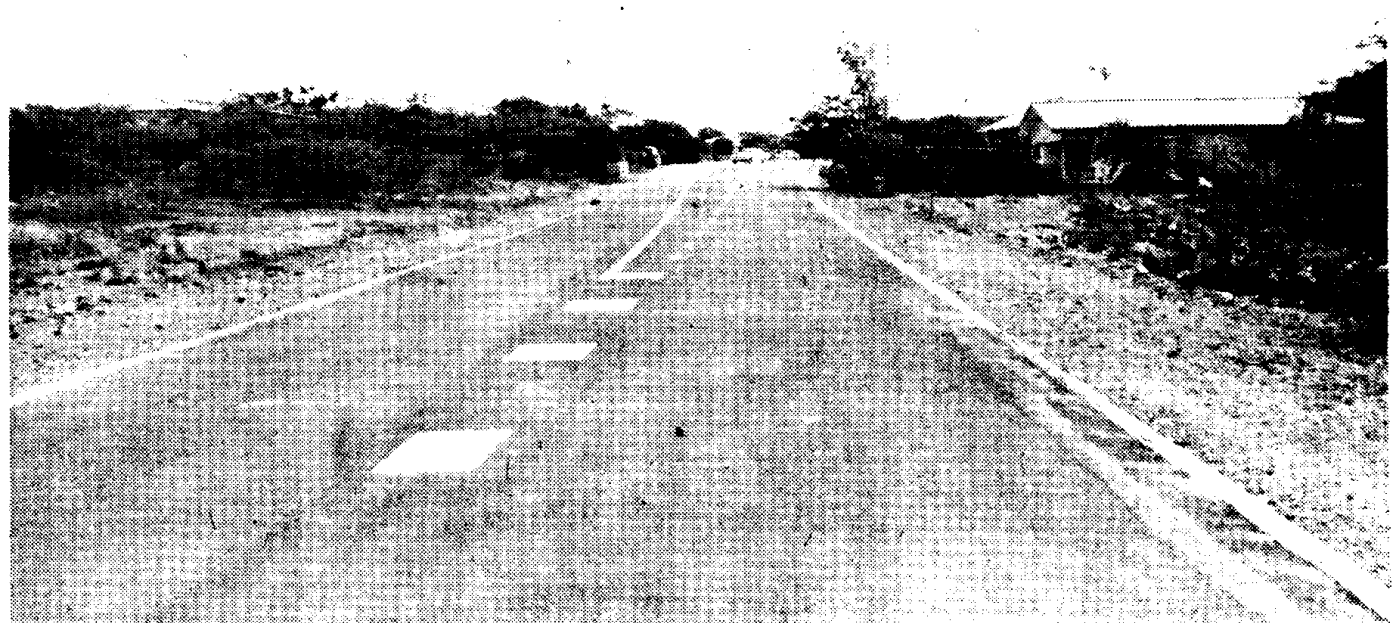
GEOPEND: Boutique STELLA
Uw adres voor geklede dames-japonnen
van de bekende merken.
PRINSENSTRAAT 61
(naast de schoenenzaak)

Pas ontvangen **MATERNITY JURKEN**
Capri
de Ruyterkade - Salinje

Van Raalte onderjurken halve-onderjurken etc.
La Aurora n.v.

OBRAS PUBLICOS

DEN DOS AÑA MAS CAMINDA NOBO A SER TRAHA CU NUNCA PROME



DEMOCRAAT TA HACI

SEOEL — Drie Zuidkoreaanse militairen zijn zondag gesneuveld in een gevecht met Noordkoreaanse soldaten die probeerden de demarcatielijn te overschrijden, zo wordt in Seoel meegedeeld. Vijf Zuidkoreanen liepen verwondingen op. Een Noordkoreaan liet het leven.

TE HUUR GEVRAAGD

Ongemeubileerde woning

met 2 of 3 slaapkamers
omgeving O'stad.
Aanbiedingen: tel. 3955
tijdens kantooruren.

Cu alegria nos ta participa nacemento di nos ruman y jiu

Desiree Angeline Monique

Elvis y Ethel
E. M. Lacle
L. T. Lacle-Geerman
Aruba, 25 augustus 1969
San-Pedro Hospitaal

TE HUUR AANGEBODEN

Moderne Kantoor Ruimte

Geschikt voor dokters- of advocaten praktijk of passagekantoor, gelegen naast Hotel Central in centrum Oranjestad.
Te bevragen: Firma J. H. Croes, tel. 8041

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God, geven wij kennis van de geboorte van ons dochttertje en zusje

Lisette Marie Giselle

Pano Tromp
Madeleine Tromp-Kock
Aldrick
Aruba, 23 augustus 1969

LINT'S
Nassaustraat 73
Oranjestad - tel. 3580
EXCLUSIEVE DAMES JURKEN
naar de laatste style en mode.
Alle maten voorradig.

Por la presente hacemos llegar nuestro sincero agradecimiento a todos aquellos que de una u otra forma nos manifestaron su cariño con motivo de la gravedad y muerte de nuestra querida madre

Señora Viuda

Acacia Ponson de Ponson

que en paz descanse
en la seguridad de que sus inolvidables expresiones de condolencia fueron para nosotros de gran consuelo en tan tristes momentos.

En nombre de la familia
Herman Ponson y señora
César Ponson y familia
Carmencita Ponson
Carlos Ponson

Aruba, Agosto de 1969.



SURPRISE YOUR WIFE WITH FLOWERS

Whether you're celebrating an anniversary, a birthday, or just want to say "I love you!", flowers always please.

IKEBANA FLOWER SHOP

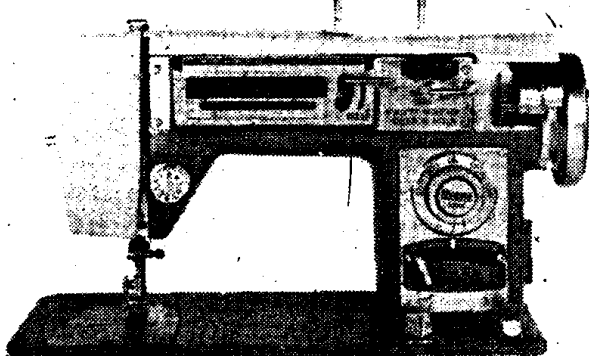
La Esperanza building Oranjestad
tel. 3166, na 6 uur tel. 2461



Pa un representacion di calidad.

Vota pa un cu capacidad.

Vota: EFRAIM M. DE KORT No. 8
AVP/COMBINACION
LISTA BERDE



"Let's Sew" — on the Personal Preview Screen!
Many automatic features work for you

TOYOTA SEWING MACHINE
CALL 3656 for a **FREE DEMONSTRATION**



at your home

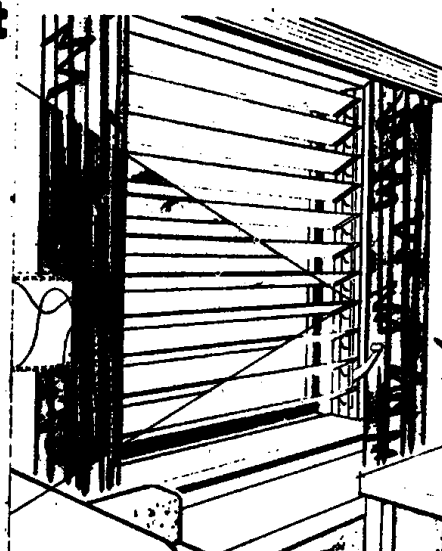
EXPLOMAAR

Koningstraat 1B Oranjestad

Moderniseer met Aru - vue

glasshutters

de meest verkochte glasshutter op Aruba, gemaakt van blijvend mooi geanodiseerd aluminium; verstelbare druk op de hefboom, waardoor de shutters niet kunnen dichtslaan. Leverbaar met blank, figuur en grijs anti-sun glas.



Koop nu Aru-Vue glasshutters en andere bouwmaterialen en ding mee naar de prachtige FORD CAPRI, die onder de cliënten van Bouwmaatschappij Aruba nv. wordt verloot.

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.

Druivenstraat 10 tel. 1275

Wat zit er in een VOLKSWAGEN?

Een VW-kever weegt, zoals U misseken wel weet (weten kint, want het staat in Uw handleiding), in bedrijfsklare toestand ongeveer 820 kilogram. Hoe zijn die kilogrammen verdeeld? En nu bedoelen wij niet over respectievelijk de voor- en de achteras, want dat staat eveneens in de handleiding. Maar; verdeeld wat betreft de gebruikte materiaal-soorten.

Hier is het antwoord:

staal	514 kg.	aluminium & magn.	56 kg.
gietijzer	71 kg.	messing/brons	3 kg.
rubber	62 kg.	olie, vetten, lak	10 kg.
glas	18 kg.	kunstm. & isol. mat	39 kg.
overige materialen (elekt. inst.)	47 kg.		

De kiloprijs van al deze materialen varieert uiteraard nogal, ook markt-technisch gezien. Die van de kevers echter niet. Zo komt een VW 1300 op een prijs van f 4.40 per kg. We gebruiken en consumeren dagelijks dingen die veel duurder zijn!

Ook op ARUBA favoriet

HAFNIA

SALAMI - LUNCHEON MEAT - HAM

heerlijk Deens van smaak

wereldvermaard

HAFNIA

SUPERMARKET **N. HABIBE Jr. SUPERETTE**

1000 gulden aan prijzen per maand, en bij aankoop f 25,- kan men eind augustus een AUTO winnen.



GILBERTO F. CROES NO. 3 OP DE GROENE LIJST
(Betico) AVP - CO

WILT U OP MIJ STEMMEN? VIND HET EEN EER U TE MOET VERTEGENWOORDIGEN. IK VERPLICHT UW STEM UIT DRAGEN: Zelfbeschikking voor Aruba met behoud van historische banden met Nederland. Wilt U niet op mij stemmen, dan in ieder geval op de groene BE



Don't come to our showroom We are coming to you!!!

Our special truck with different type of

new **Carrier** room airconditioners will visit you upon request.

Please call 1878 or 3141
Prices starting at f. 350,-



Fergusonstraat 41 Oranjestad

DRIVE-IN THEATER

PRESENTEERT

Vrijdag 12 en zaterdag 13 september om 8.30 en 12.00 uur middernacht.

Zondag 14, maandag 15, dinsdag 16 september om 8.30 uur



ACADEMY AWARD WINNER

BEST DIRECTOR—MIKE NICHOLS

JOSEPH E. LEVINE

PRESENTS

MIKE NICHOLS LAWRENCE TURMAN PRODUCTION



This is Benjamin.
He's a little worried about his future.

THE GRADUATE

STARRING ANNE BANCROFT AND DUSTIN HOFFMAN · KATHARINE ROSS

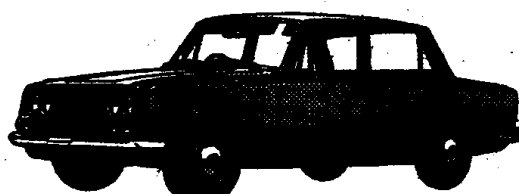
Toegang: Fls. 2.-

WIJ ZIJN UITVERKOCHT

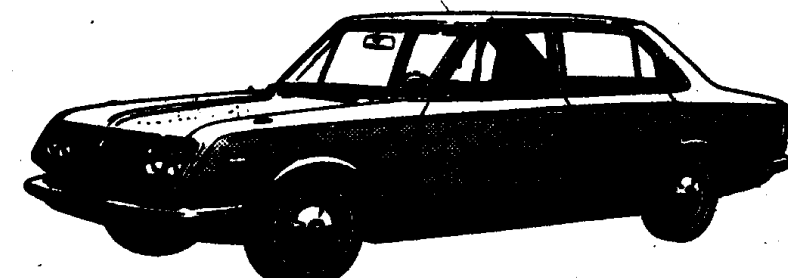
maar

wij ontvangen dinsdag 2 september een nieuwe zending

TOYOTA CORONA



CASH f. 3700.--



TOYOTA CORONA MARK II
CASH f. 4200.--

Zonder bijbetaling vindt U in deze wagens: Radio, tintedglas, vsw banden, Windshieldwasher, carpet op vloer, klok etc. etc.

GARAGE CORDIA ARUBA

Nassaustraat 250

tel. 2018.

TOYOTA..... de wagen voor U

Mocht U ooit onderdelen nodig hebben, geen probleem, geen wachten, het TOYOTA ONDERDELEN DEPOT OP CURACAO is vlakbij.

Everywhere —
one Scotch
stands out!



Agenda ARUBA

TOOR AMIGOE DI ARUBA - SAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN TEL.: 1639 -



WOENSDAG:

COPIEN: ANJESTAD: De Veer: 8.30 El mero - alle leeftijden. Rialto: The Ambushers - 18 jaar. LASHI: Drive-In: 8.30 The Ambushers - 14 jaar. NICOLAAS: Principal: 8.00 Here to eterniv - 18 jaar.

GELE-KRUIS: KOTA en ORANJESTAD: Zr. ena; NOORD en ORANJE: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ PARADERA: Zr. Ludovic; SA-NTA en BRAZIL: Zr. Michae-AN NICOLAAS: Zr. Perpetua; PEDRO HOSPITAAL, tel.:

ICA'S: ANJESTAD: Oduber, tel.: SAN NICOLAAS: San Lucas, 1110

ERSEN: ENDING: IDIO KELKBOOM: 1.435 kilo- den 209 meter. IDZ DI ARUBA: 1.325 kiloperio- 226.4 meter. IDIO VICTORIA: 920 kilope- 326.1 meter. IDIO ANTILLIANA: 1.270 ki- den 236.2 meter. ENDING (RNWO) ENGOLFAND (375 m): 1.30 - 21.10 Spaans en Engels. 1.10 - 21.30 Nederlands.

ART: KETBALL: 19.30 Aruba jrs Caribbe - A.k.l. - Tivolclub. 19.30 RCA vs Plymouth - A.k.l. Tivolclub.

ELS: ARUBA SHERATON HOTEL & INO: ambrandtroom: 00 Show - dansen met Fred er en zijn orkest. 00 Diabolo. 00 Tita y su cumbiamba en on trio. 00 Discotheek: 00 - 02.00 (alleen donderdag, 00 en zaterdag). 00 - 18.00 (Matinee zondag) 00 discotheek alleen toegankelijk voor 00.

ANCHEBO BEACH HOTEL: 00 room: 00 - 22.30 Open. 00 lounge: 00 - 22.30 Open. 00ucci-bar: 00 - 01.00 open. 00ANCHEBO SNACKBAR: 00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open. 00vack coffee-shop: 00 - 03.00 Open.

ARUBA CARIBBEAN HOTEL & INO: 00 coffee-shop: 00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open. 00compclub: 00 - 02.00 Lico Medina and his 00. 00 Show - dansen met George 00 en zijn orkest. 00-Bar: 00 - 02.00 Lico Medina and 00 Nelson y su conjunto. 00ACTUS INN HOTEL: 00on de Madrid: 00 - 14.00/19.00 - 23.00 00nationale keuken. 00cheek: 00 - 02.00 Open. (Behalve 00agavond). 00AL STRAND HOTEL: 00ushi cave cocktail lounge: 00 - 03.00 Open. 00aurant talk of the town: 00en voor dineren, muziek Fla- 00 guitar, Carmelo Heyer. 00onlight grill: 00 Open, guitar muziek door 00Wever en The General.

RIJVEND RESTAURANT BA- 0000: 24.00 Open internationale 00en, speciaal rijsttafel. 00OLDE MOLEN: 00en gehele bedrijf op maandag 00en. 00RESTAURANT THE FRYING 00CHMAN: 0000: 23.30 Open. 00Dutch cocktail lounge: 0000-Teque: 0000 - 02.00 (op zaterdag 23.00- 0000ansen). 0000 RUTI HOTEL: 0000aurant: 0000 - 23.00 dagelijks open voor 0000en. 0000ndag, Vrijdag, en Zaterdag 0000 21.00 uur Steelbandmuziek. 0000CLUB: 0000ge corner of jungle-jive: 0000 - 24.00 open voor tieners, 0000en.

LEARUBA: 0000 Herculoids; 17.30 Cartoons 0000 Media hora/This is the life 0000 Cult. en Opvoeding; 18.45 0000 Nieuws; 19.00 Volksuniversiteit: 0000 Gov't inform.; 19.30 Sport 0000 Pap.; 19.45 Eng. Nieuws 0000 The Outcasts; 21.00 Ned. 0000; 21.15 Ray Anthonyshow 0000 Hawaii five-O.

DONDERDAG: 0000ERSEN: tekenen en schilderen 0000 kind. 6 t/m 12 jr.) - CCA. 0000 - 21.00 Engelse cursus 0000ode om een taal te analyseren) - 0000derzaal landsantoor. Spreker: 0000 Edward H. Bendix.

Piet en Elly Kamerman laatste maand op Aruba

ORANJESTAD — „Wij hebben een bijzonder prettig jaar op Aruba doorgebracht en hopen nog eens terug te komen”, zo merken de Sili-cusa-regisseurs Piet Kamerman en echtgenote Elly op, wanneer wij hun vragen naar hun ervaringen op Aruba. Het echtpaar Kamerman gaat begin oktober Aruba verlaten en keert dan terug naar hun woning in zuid-west-Ierland. In oktober wordt de nieuwe Sili-cusa-regisseur verwacht, de heer Dolf de Vries, die laatstelijk aan de Haagse Comedie was verbonden.

Ongeveer een jaar geleden kwam het echtpaar Kamerman voor de tweede maal naar Aruba. De eerste maal was in 1959 toen het toneel-leven op Aruba nog in de kinder-schoenen stond. Zij troffen er dit-maal een actief toneelleven aan, dat mede dank zij hun enthousiaste werken de afgelopen twaalf maanden een zeer grote bloeiperiode heeft door-gemaakt, welke veel belooft voor de toekomst.

Wanneer Elly en Piet Aruba verlaten hebben zij zes stukken ge-leid, drie in de landstaal: Flor di Kadushi, Kas di Bernarda Alba en een Tsjechow-avond, twee in het Nederlands: Blote voeten in het park en Vreemde Vogels en een in het Engels „Busy Body”. Daarnaast hebben zij nog vijf vele andere wijzen het toneelleven gestimuleerd, het-geen tot gevolg had, dat er meer groepen e.d. kwamen. Er kwam nog meer belangstelling voor het toneel.

Regisseur Piet Kamerman is een gemakkelijk mens, wij bedoelen daar-niets slecht mee, doch alleen, dat hij het repeteren en studeren van de stukken, hij niet van half werk hield. Als dat toch wel gebeurde — en we hebben het wel eens tijdens repetities kunnen horen en zien — dan stak hij dit niet onder de stoe-len van de schouwburg. Integendeel, er werd geoeffend, heroeffend, totdat het goed was. Wat daarbij bijzonder belangrijk was, was dat de betrok-ken spelers zijn „mopperen” accep-teerden, omdat zij wisten, dat hij de groep uitstekend op de planken wilde laten verschijnen. Ongetwijfeld is dat de afgelopen maanden bij de opvoering van verschillende stukken

een belangrijk aandeel van het suc-ces geweest.

Op de vraag wat Piet en Elly in Ierland gaan doen, vertelt Elly dat zij weer voor het maandblad Avenue gaat schrijven en ook voor het to-neel.

Piet Kamerman gaat weer toneel-stukken schrijven, waaraan hij trots toevoegt kortgeleden bericht te heb-ben ontvangen, dat de Nederlandse regering zijn eerste toneelstuk „Adolf-Benito” heeft aangekocht. Het echtpaar Kamerman is zeer te spreken over hun Arubaanse tijd, het is natuurlijk wel prettig als je eerst in 1959 het fundamente mede legt, dat je dan negen jaar later ziet, dat er verder gebouwd is en nu bij vertrek kunt constateren, dat Aruba wat toneelleven betreft, dank zij het enthousiasme van dit echtpaar, weer verder is gekomen.

Begrijpelijk, dat zij dan ook zeer hoopvol zijn voor de toek-omst. „Het verschil tussen toen en nu”, aldus Piet Kamerna, „is bijzonder groot. Wij zouden toch nog wel graag zien, dat naast de commerciële successen er een plaats komt voor de meer artis-tieke groei, er zijn bepaald en-kele mensen, die hiervoor open-staan en geschikt zijn”.

Ook de samenwerking met het be-stuur van het Cultureel Centrum Aruba was bijzonder prettig en vruchtbaar. Daarbij genomen de prettige verhoudingen met de groe-pen, waar in vele gevallen vriend-schap groeide, verstevigde de basis voor het Arubaanse toneelleven. Met velen op Aruba hopen wij, dat het echtpaar Kamerman nog eens een derde maal naar Aruba zal kunnen komen; misschien heeft Piet Ka-merman dan wel een nieuw toneel-stuk klaar, dat op Aruba speelt, het-geen een dubbel succes zal worden.



Sedert vorige week verblijft Alber-to Rochi weer op Curacao. Hij is op Curacao een goede bekende: de stampvolle Cave de Neptune getuigt hiervan: Alberto heeft tot nu toe het grootste publiek naar de Cave getrok-ken. Hij is een Argentijn en werd vooral bekend door zijn optreden samen met Los Chavales de España. Hij zingt voornamelijk continentale liederen zowel in het Spaans, Italiaans en Engels als in het Frans en Grieks. Hoewel hij tegenwoordig niet meer in Argentinië verblijft (hij werkt in New York) is hij nog vol lof over zijn geboorteplaats Mendoza. Ook in Europa is hij geen onbekende; hij trad op in Engeland en Spanje. Op Curacao is hij al verscheidene malen geweest, vertrekt volgende week naar Puerto Rico, vandaar naar Aruba, dan naar Trinidad en tenslotte keert hij terug naar de Ver. Staten.

Ontslag studentenpastores

Jezuïetengeneraal blijft bij standpunt

DEN HAAG. — De generaal van de Jezuïeten, pater Petrus Arrupe in Rome, blijft erbij dat hij juist heeft gehandeld met zijn ontslag aan de twee Amsterdamse studen-tenpastores, Huub Oosterhuis en Ton van der Stap, uit de orde. Dit blijkt uit een eerst bekend geworden brief, die pater Arrupe ongeveer vijf weken terug heeft gestuurd aan de Nederlandse Jezuïeten. Deze brief is een reactie op de pro-testverklaring, die 160 van de on-geveer 500 Nederlandse Jezuïeten eind april van dit jaar aan pater Arrupe hadden doen toekomen naar aanleiding van dit ontslag.

In zijn brief aan de Nederlandse Jezuïeten zet pater Arrupe de motie-ven uiteen, die tot het ontslag van de beide studentenpastores hebben geleid. Volgens de generaal hebben de beide pastores met hun verklaring van 26 januari 11, waarin zij zich distantiëerden van de „officiële kerk”, openlijk ergernis gegeven voor de gehele Jezuïetensociëteit. Die ergernis werd niet weggeno-men door de kort daarop volgende overeenkomst tussen de studenten-pastores en de bisschop van Haarlem.

Pater Arrupe zegt vervolgens dat hij een fundamenteel onderscheid tus-sen dat wat pater Oosterhuis als Sociëteit van Jezus beschouwt en de sociëteit zoals die op grond van het laatste algemeen kapittel begre-pen wordt”, heeft moeten constate-ren. Pater Oosterhuis „erkende dat hij reeds buiten de zo begrepen sociëteit stond”. Daarom verklaarde hij zich ook bereid zijn ontslag te aanvaarden als dat van de kant van de generaal zou worden uitgespro-ken.

In antwoord op het bezwaar in de protestverklaring van de 160 Neder-landse Jezuïeten, dat pater Arrupe het ontslag heeft gegeven, buiten het bestuur van de Nederlandse Jezuïe-ten om, zegt de generaal, dat dat geenszins zijn bedoeling is geweest, maar dat hij in de gegeven om-standigheden niet anders kon han-delen. Zijn beslissing is niet in één ogenblik genomen, maar stond aan het einde van een maandenlange ontwikkeling.

De Soedanese regering heeft be-sloten diplomatieke betrekkingen op ambassade-niveau aan te gaan met Noord-Vietnam.

'If this is Beefeater I know I'm welcome'

You know it's true - people can tell the best from the rest

Beefeater Gin
London Distilled

Agent for Aruba:
N. Habibe Jr.
Superette Supermarket

Iedere maand cenzuizend gulden aan prijzen en bij aankoop van f. 25,- kan men eind augustus een auto winnen.

STEMDISTRICTEN OP ARUBA

ORANJESTAD. — De 38 stemdis-tricten van Aruba worden op 5 sep-tember in de volgende lokaliteiten ondergebracht. Het merendeel van de lokaliteiten is hetzelfde gebleven slechts enkele zijn veranderd. De districten zijn onveranderd geble-ven (achtereenvolgens wordt he-nummer van het stemdistrict en de localiteit vermeld):

1. St. Aloysiuschool Noord;
2. Palm Beach Restaurant Noord;
3. St. Annaschool Noord;
4. Jeugdcentrum Tanki Leendert;
5. Aurora Kleuter-school Tanki Leendert;
6. Eagle Clubgebouw Oranjestad;
7. Aruba Jrs. Clubgebouw Oranjestad;
8. Do-minicus College Oranjestad;
9. Prin-ses Margrietschool Oranjestad;
10. Julianaschool Oranjestad;
11. Colegio Arubano Oranjestad;
12. Pius X School Dakota;
13. Rode Kruispost Dakota;
14. Caribbe Clubgebouw Oranjestad;
15. Martinusschool Pa-radera PPlat;
17. St. Francisca kleu-terschool Paradera;
18. St. Anto-niuscollege Sta. Cruz;
19. Sta. Cruz Bar Sta. Cruz;
20. Estrella Clubge-bouw Sta. Cruz;
21. R. K. Huishoud-school Immaculata Sta. Cruz;
22. St. Janschool Kadushi Largo;
23. Kantoor WEB Balashi;
24. Com-mandeursbaai Clubgebouw Savaneta;
25. St. Antoniuschool Savaneta;
26. Militair Tehuis Prins Willem Alexander Savaneta;
27. Christus Koningschool Brasil;
28. Technische School St. Nicolaas;
29. Comm. Pier-te Boerschool St. Nicolaas;
30. Y. M.C.A. Clubgebouw St. Nicolaas
31. Prinses Christinaschool St. Ni-colaas;
32. St. Augustinuscollege St. Nicolaas;
33. Hulpbestuurskantoor St. Nicolaas;
34. Benildeschool St. Nicolaas;
35. Prinses Wilhelmina-school St. Nicolaas;
36. Comm. Gen. Abraham de Veerschool St. Nico-laas;
37. Prinses Ireneschool St. Nicolaas;
38. Graf von Zinzendorf-school St. Nicolaas.

Aruba gonst van toneelactiviteit

ORANJESTAD — Sinds het be-zoek van de Nederlandse beroepsge-zelschappen lijkt er een tijd van rust op toneelgebied te zijn ingetre-den. Niets is minder waar, want alom is men reeds druk aan de gang met repetities voor komende evene-menten.

Zo deelde het echtpaar Kamerman ons mee, dat onder hun leiding nog twee producties op stapel staan. Al-lereerst brengt de Amateur Toneel-groep Aruba onder auspiciën van de Kunstkring op vrijdag 12 september de première uit van „Vreemde Vo-gels” (Les Naves Hironelles). Een comedie geschreven door de Franse acteur-toneelschrijver Roland Du-billard, waarin meespelen: Trees van Steen, Kiki Oduber, Johan de Graaf en Peter Gerfin. De technische lei-ding is in handen van Donny Oduber, en uit betrouwbare bron ver-nemen we, dat het een voorstelling van hoog gehalte kan worden.

Daags voor het vertrek van het echtpaar Kamerman, brengt Mas-caruba op 2 oktober de première uit van een Tsjechow-avond, bestaande uit drie wereldberoemde eenacters van deze bekende Russische schrij-ver. Ze werden in het Papiaments vertaald door Ernesto Rosenstand. Oslin Boekhoudt, die door de Sili-cusa is uitgenodigd om twee maanden bij het Nederlandse beroepstoneel stage te lopen, zal de regie van één der stukken op zich nemen. Verdere me-dewerkers zijn de spelers: Chris-tine v.d. Berg, Faustina Frank, Ri-chard Harms, Rafael Tromp, Si-co Martiz, Joost Martijn en Ernesto Ro-senstand. De combinatie Tsjechow-Mascaruba klinkt veelbelovend. Al met al kunnen wij vol interesse het begin van het nieuwe toneelseizoen tegemoet zien.

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD — Op het hoofd-bureau van politie, kamer 7, zijn de volgende gevonden voorwerpen te-rug te bekomen: een Polaroid voor-zetbril; een autowiel compleet, maat banden 600 x 16; een beige plastic dames tas inh. o.a. identiteitsbewijs t.n.v. F. V. Agatha; een paar zwarte jongenschoenen; een damesbril met bruin/zwart montuur.

Jeugetennissers naar toernooi in Venezuela

WILLEMSTAD — De Curacaose tennisbond heeft drie jeugdspelers afgevaardigd naar het internationale jeugdtoernooi in Venezuela dat jaar-lijks door de Altamira Tennisclub wordt georganiseerd. De spelers die Curacao vertegenwoordigen zijn: Amelia Salas, Rick Philipa en Carl Davelaar. Zij gingen zaterdag j.l. weg en keren komende zaterdag terug. De tennisbond besteedt momenteel bijzondere aandacht aan het jeugd-tennis. Ivo Pimentel is als trainer aange trokken voor het leiden van de centrale training waaraan enkele ge-selecteerde jeugdspelers deelnemen.

Curacaose spelers Deportivo Portugés met vakantie

WILLEMSTAD — De drie ex-Jong Colombianen Papy Martina, Juan Obispo en Eyo Constancia en de ex-Scherpenheuvelspeler Rignald Hato hebben verlof gekregen van hun club, Deportivo Portugés van Ve-nezuela om enkele dagen vakantie te houden op Curacao in afwachting van de wedstrijd welke de Venezo-laanse profclub morgenavond tegen SUBT speelt. Martina, Obispo, Con-stancia en Hato kwamen reeds op zondag aan. Angie Perez van Aruba komt zoals bekend ook voor Depor-tivo Portugés uit.

IOWUA BENADERT DIRECTIE LAGO

SAN NICOLAS. — Het bestuur van de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) heeft gis'ermiddag onder haar leden een pamflet verspreid, waarin een toe-lichting wordt gegeven op de ge-beurtenissen op Curacao van de laatste dagen. Tevens blijkt uit dit pamflet dat het bestuur van de IOWUA reeds enkele weken met de Lago-directie besprekingen voert over het een en ander, waaronder de gestegen kosten van levensonder-houd. De Lago-directie zou ten min-ste twee weken respijt hebben ge-vraagd om dit verzoek van de IOWUA te bestuderen. De twee weken zijn nu voorbij en de IOWUA heeft de Lago antwoord gevraagd. Volgens het IOWUA-pamflet zou een woordvoerder van de Lago-directie aan de IOWUA hebben mee-gedeeld, dat zij geen antwoord kan krijgen vóór de verkiezingen van 5 september. De IOWUA vraagt zich af wat de gestegen kosten van le-vensonderhoud te maken hebben met 5 september.

Het pamflet besluit met de me-dedeling dat het IOWUA-bestuur een spoedvergadering voor deze week met de Lago-directie heeft ge-vraagd.

Ingevoegd de bestaande cao tus-sen de IOWUA en Lago krijgen de Lago-werknemers jaarlijks een uit-keuring ter bestrijding van de ge-stegen kosten van levensonderhoud van 85 procent, hetgeen gebaseerd werd op een normale stijging van deze kosten. Thans blijkt echter dat het index-cijfer meer gestegen was dan verwacht werd.

Pamflettenplakkers aangehouden

SANTA CRUZ — Maandagmorgen half twee zag een politie-patrouille een paar mannen bezig met het plak-ken van politieke propagandapam-fletten. Dit gebeurde op de weg van Santa Cruz ter hoogte van de Hooi-berg. Vijf mannen werden naar de politiewacht overgebracht. Na ver-hoor konden zij huiswaarts keren. Zesentwintig grote pamfletten wer-den in beslagen genomen. Van een ander wordt procesverbaal opge-maakt.

Een uur later werd door de politie een 35-jarige man aangehouden, die dezelfde pamfletten aan het plak-ken was in een wachthuisje te Ma-quarima. Hierbij werden 33 aanplak-biljetten, een opklapplader en een emmer stijfsel in beslag genomen. Daarnaast had de man nog te diep in het glaasje gekeken en werd ter ontnuchtering ingesloten. Ook hier werd procesverbaal opgemaakt.

Ledenvergadering Aruba basketbalbond

ORANJESTAD — Morgenavond half acht wordt een buitengewone ledenvergadering van Aruba Bas-ketbalbond in de stadionvergader-zaal gehouden. Voor de verkiezing van een voorzitter is de heer Leander G. Frans door het bestuur van de bond kandidaat gesteld. Hij is de enige kandidaat voor deze functie. Voor de overige bestuursfuncties werden kandidaat gesteld: Simon Q. Oduber (Tivoli) en Virgilio Dave-laar (SV Ritz).

Wij introduceren een nieuw merk chocolademelk in poedervorm genaamd „CHOCO-EXPRESS” verpakt in speciale plastic bекers met een inhoud van 450 gram. Slechts water moet worden toe-gevoegd en U hebt een bijzonder smakelijke magere chocolade-melk.

LA ESPERANZA (ARUBA) N.V.

DE VEER THEATRE

AIRCONDITIONED
presenteert

Vrijdag 29, zaterdag 30 en zondag 31 augustus,
maandag 1 en dinsdag 2 september

“THE GAME IS OVER...”

“AN EMOTIONAL AND SEXUAL TUG OF WAR!”
—William Wolf, Cue Magazine

“THE NAME OF THE GAME IS SEX!”
—Wanda Hale, Daily News

JANE FONDA and PETER McENERY

Toegang: f 2,00 18 jaar.

MIDNIGHTSHOW

Vrijdag 29 en zaterdag 30 aug.
om 12.00 uur middernacht

“I am Curious Yellow”

met: Lena Nyman, Peter Lindgren en
Borje Anlstedt

Toegang f 2,00 18 jaar.

DRIVE-IN THEATRE

presenteert

Heden en morgenavond om half negen

THE BOOTLEGGERS

Met: George Eastmen en Wayne Preston

Toegang: f 1,50 14 jaar.

DIAL 1523 AND LISTEN TO YOUR MOVIE PROGRAM.

Visit the DRIVE-IN and travel with EMAN TRADING. Sav your tickets, drawing every month a round trip ticket to Curacao during Cocktail Musical at Tele-Aruba.

"Overgrote gevoeligheid"

P.C. Hooftprijs aan G.K. van het Reve uitgereikt

MUIDEN — Minister dr. M. Klompe van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk, heeft gisteren in het Muiderstot de Staatsprijs voor Letterkunde (P.C. Hooftprijs) 1968 uitgereikt aan Gerard Kornelis van het Reve. Daarbij waren vrienden en familie van de laureaat en tal van literatoren aanwezig. De minister merkte in haar toespraak op, dat zij met Van het Reve meent, dat de bedoelingen van de auteur er niet de opvattingen van bepaalde lezers prevaleren. Na lezing van de pleitrede, die Van het Reve als "verdachte" in 1967 voor het Amsterdamse gerechtshof hield, had de bewindsvrouw met volle overtuiging besloten de prijs aan hem toe te kennen.

Van de deskundige jury had minister Klompe een voorstel en een toelichtend rapport ontvangen, waarin de mening van de meerderheid van de jury werd vertolkt. Het rapport overtuigde haar van de letterkundige betekenis van de auteur G.K. van het Reve. "Daarmee was de toekenning voor mij in dit geval nog niet een afgedane zaak", aldus mej. Klompe. Zij oordeelde, dat Van het Reve een controversiële figuur mag heten. Daarom oordeelde zij zich nog eens nader over de kandidatuur door lezing van zijn scheppend werk en andere geschriften, waarin Van het Reve zijn opvattingen over het schrijverschap heeft verduidelijkt.

Na een passage te hebben aangehaald uit de pleitrede, die de minister een literair meesterstuk noemde, zei ze, dat deze rede haar had overtuigd van de eerbied van de bedoelingen van de auteur. Zij trok ook de conclusie, dat G.K. van het Reve zich zelf ziet als een instrument in dienst van een hogere macht, "zodat getuigenissen van mensen "op de heft van de ware grootte" een leven moeten leiden, dat u zwaar valt en eigenlijk te zwaar", aldus de minister Klompe.

"De bewijzen van uw overgrote gevoeligheid, die hiervan de oorzaak zijn, duiken voortdurend in uw werk op. Maar juist daarop berust uw kunstenaarschap, dat een ander steunpunt vindt in de ironie, waarin ge uw personen en verbeeldingen pleegt onder te dompelen. Vergeet dan vandaag noch morgen te bedenken, dat de Staatsprijs letterkundig een bevestiging is van dat kunstenaarschap, dat ge zelf niet zoudt kunnen en willen missen", zo hield mej. Klompe de auteur voor, die zij de "burger-schrijver" Van het Reve noemde.

Hij ontmoet een andere man, die hij er van verdenkt haar gedood te hebben. Was die andere man schuldig aan de dood van Leni, of was hij het zelf geweest?

VOORZITTER VEN. ONDERWIJS-BOND NAAR CURACAO

WILLEMSTAD. — Vrijdag wordt op Curaçao verwacht prof. Monachas, voorzitter van de Venezolaanse bond van onderwijzend personeel. Hij brengt een bezoek aan Curaçao in verband met de recente aanhoudingen van vakbondsleiders. Prof. Monachas zou ook voorzitter zijn van de journalistenbond in Venezuela.

Reeds vertoefde op Curaçao de Venezolaanse vakbondsleider Marcano. Hij zal vanavond aan het publiek worden voorgesteld tijdens de openbare vergadering van Frente Obrero y Liberación 30 mei, waarvan de lijsttrekker zich in Koraal Specht bevindt.

Lightning speelt in Venezuela

WILLEMSTAD. — De Curaçaose basketbalkampioen Lightning vertrekt vrijdagmiddag om half zes naar Venezuela in welk land twee wedstrijden zullen worden gespeeld tegen de landskampioenen. De delegatie zal bestaan uit vijftien personen waaronder negen spelers. Delegatieleider is de heer E. A. Cova. Van het bestuur gaan verder mee de heren V. Nivillac, O. Chatlein, N. Candeuil en O. Gregorix en voort het lid P. A. Cova.

De volgende spelers maken de trip mee: H. Martha, Stanley Landburg, P. Landburg, H. Baars, R. Jacobs, E. Larmonie, G. Dijk, R. Dovale, R. Pluim. Op Curaçao is nog niet bekend wie kampioen is. De finale zou deze dagen gehouden worden tussen Carabobo en Distrito Federal. De laatstgenoemde club, kampioen van het vorige jaar, heeft Lightning uitgenodigd. De wedstrijden worden dan ook op de banen van deze vereniging gehouden. Lightning keert op zondagavond terug.



Archiefphoto van G.K. van het Reve (links) met zijn advocaat op weg naar de Amsterdamse rechtbank waar hij zijn beroemd geworden pleitrede zou houden.

Zeven mad celstraf voor omgooien auto

WILLEMSTAD. — Zeven maanden onvoorwaardelijk was de eis van de officier van justitie tegen F.E.F. aan wie ten laste was gelegd samen met anderen op 30 mei een gouvemementsauto te hebben omgekanteld en in brand gestoken. De rechter achtte het subsidiair ten laste gelegde (brandstichting) niet bewezen; de uitspraak was vandaag zeven maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk met aftrek van voorarrest en een proeftijd van drie jaar.

Moelijkheden rond interpretatie van kiesreglement

ORANJESTAD. — Het PPA statenlid Leo Chance heeft gisteren een telegram gezonden aan minister-president G. C. Spronckel op Curaçao. De inhoud van dit telegram luidt:

Protesteer ten strengste tegen interpretatie artikel 39 kiesreglement staten zoals door Aruba Chemical Industries n.v. gedateerd 22 augustus 1969 file no 204.30 stop wet staat boven alle artikelen in kranten of interpretatie van individuen; getekend Leo Chance.

De heer Chance deelde de Amigoe mede, dat hij niet dit telegram de aandacht van de premier wilde vragen, omdat volgens een circulaire, die bij de ACI werd verspreid, de werknemers van deze maatschappij niet vijf achtereenvolgende werkdagen vrij zullen krijgen om volgende week vrijdag te gaan stemmen, zoals artikel 39 van het kiesreglement bepaalt. Wat de aanhaling betreft, dat de wet boven alle krantenartikelen staat, bedoelt de heer Chance het artikel, dat op 18 augustus j.l. in Beurs en Nieuwsberichten verscheen over het vrijgeven op verkiezingsdag. Dit artikel zou een verkeerd beeld van het geheel hebben gegeven.

Bij informatie bij de ACI blijkt, dat de directie nog geen enkele beslissing heeft genomen, noch bekend gemaakt aan haar werknemers in verband met het gelegenheid geven tot stemmen op 5 september. Ingevolge de wet heeft de ACI hiervoor de tijd tot morgen om dit bekend te maken. Wel werd door de ACI een circulaire aan de supervisors gezonden, waarin het artikel in de Beurs werd geciteerd. Dit was echter een interne bekendmaking. Van de ACI zijde werd ons verzekerd, dat de directie zich zoals altijd aan de wettelijke bepalingen zal houden.

VOTA LISTA GEEL

5	C	6
	CSU	
18	U	19

PWO protesteert tegen aanhouding vakbondsleiders

WILLEMSTAD. — De Progressieve werknemers organisatie (PWO) in Suriname heeft een resolutie aangevraagd, waarin de "algehele invrijheidsstelling" van de vakbondsleiders E.O. en W.G. wordt gevraagd. De resolutie werd aangenomen op 21 augustus. Een afschrift ervan werd verzonden naar de Antilliaanse regering.

De bij de PWO aangesloten vakbonden zijn verleden week in vergadering bijeen geweest in tegenwoordigheid van de Clasc-afgevaardigden Victor M. Duran en H. (Bebe) Rojer. De heer Rojer is inmiddels van zijn bezoek aan Suriname en Guyana op Curaçao teruggekeerd. Hij maakte de reis op verzoek van de Clasc.

Belachelijk

In antwoord op de vraag of hij vernomen had, dat plaatselijke dagbladen zijn naam in relatie hadden gebracht met een revolver-incident bij het URA gebouw, antwoordde de heer Rojer: "Dat is nonsens. La Prensa heeft zich met dit bericht belachelijk gemaakt".

Hij had zijn bezoek aan beide landen moeten bekorten om zeker te zijn, dat hij voor de verkiezingen weer terug was op Curaçao. Had hij langer gebleven dan had hij pas kunnen boeken voor een KLM-vlucht op 10 september.

Met klem protesteren

Tijdens zijn bezoek aan Suriname nam de PWO een resolutie aan in verband met de aanhouding van de

Communique AVV-C over zaak O.

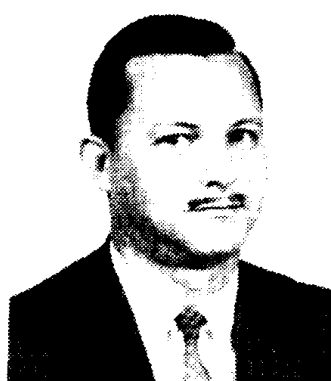
WILLEMSTAD. — Het Algemeen Verbond van Vakverenigingen Curaçao (A.V.V.-C.) heeft een communiqué uitgegeven, waarin een kort overzicht wordt gegeven van de ontwikkelingen rondom de aanhouding en vrijlating van vakbondsleider E.O. In het communiqué wordt nog gezegd, dat het onderzoek in de zaak-O, wordt voortgezet. "Het is dus mogelijk, dat het openbaar ministerie, ondanks de uitspraak van het hof van justitie, de vervolging tegen O. zal doorzetten en te zijner tijd de zaak ter terechtzitting aanhangig zal maken", aldus het communiqué.

Daarin staat verder nog te lezen, dat "de rechter-commissaris op vordering van de officier van justitie bevelen" heeft op 18 augustus, "dat er een gerechtelijke instructie (onderzoek) zal worden gehouden naar het doen en laten van de heer O. op 30 mei 1969 en dat O., hangende dit onderzoek gedetineerd zou worden". De heer O. heeft moeten beloven dat hij, zolang het onderzoek loopt, Curaçao niet zal verlaten. Van het A.V.V.-C. zijn de volgende bonden lid: A.B.V.O. (overheidspersoneel), Cadmu (C.D.M.- en O.C.C.C.-personeel), C.F.W., P.W.F.C. en U.W.G.E. (Ogem-personeel).

Hofwijks, beiden van schietvereniging Asiento.

De uitslag luidde als volgt: 1) J. van der Pool (P.S.V.) 232 pt; 2) A. Jansen (Bewaking) 218 pt; 3) Doesburg (Asiento) 213 pt; 4) Cannegieter (Asiento) 202 pt en 5) Hofwijks (Asiento) 201 pt.

Komende zondag is er wedstrijd op pistool.



Voor bevordering volkshuisvesting en bouw volkswoningen
Voor een billijke verdeling van het nationaal inkomen

Stem **FRANS FIGARO** no. 9 op de groene lijst van de AVP/Combinatie

De kandidaat, die steeds op de bres heeft gestaan voor prijscontrole en minimumlonen.

SINTONIZA "TELEARUBA"

diabierne 29 di augustus di 8.00 pa 9.00 p.m.

pa e interesante sorteo

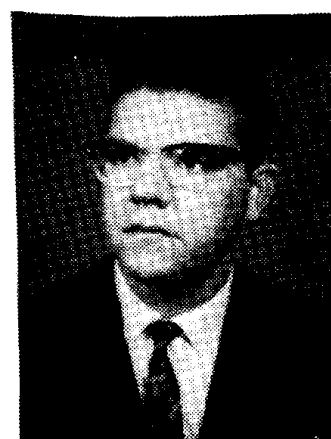
di

PROMER ANIVERSARIO DI "COCKTAIL MUSICAL"

Promer premio : Un "FORD" CAPRI 1969!!
Segundo premio : Un stoof di gas "AMERICAN"
Tercer premio : Un airconditioner "AIRTEMP"
Cuarto premio : Un caha di "JOHNNIE WALKER"
Quinto premio : Un caha di cerbes "SCHLITZ"

(Atencion: E ultimo cuatro premianan ta pa cortesia di "ARUBA TRADING CO.")

Na Television, "COCKTAIL MUSICAL" pa bo diversion!!
Tur diabierne di 8.00 pa 9.00 p.m.



VOTA PA

MAXIMO CROES No. 16

LISTA NO 1, AVP-COMBINACION

UN HOMBER CU A DEMONSTRACI
CU E POR GOBERNA.

OPROEPING

De houder van POLIS VAN LEVENSVZERKEKERING No. 452255 der N.V. Levensverzekering Maatschappij van De Nederlanden van 1845, gevestigd te 's-Gravenhage wordt bij deze opgeroepen zich bij het kantoor van genoemde Maatschappij, Nassaustraat 103 Oranjestad, Aruba, kenbaar te maken vóór 11 september 1969, zullende anders van bedoelde polis een duplicaat worden afgegeven waardoor de oorspronkelijke polis waardeloos wordt.



Tegenover het domme gezicht is de gebalde vuist het enige argument

Stemt op **WIJKIE MADURO** Nummer 6 op de gecombineerde groene lijst.

Voor **VRIJHEID** en **VOORUITGANG** van Aruba

Stemt op

ALBERTICO M. ARENDS

Nummer vier op lijst 1 (groen)



MERCEDES-BENZ DE WAGEN VOOR U.

Comfort is geen luxe, maar harde noodzaak. Alleen als U het maakt ontspannen rijdt, rijdt U veilig. Het brede comfort van de

MERCEDES-BENZ

is dan ook wel doordacht.

Vraag eens een proefrit bij

AUTORAMA Motor Company

Cura Cabai 137 - telefoon 6100

IT'S A LITTLE GAS

Maverick, priced to rival the imports, gives you a better more practical car. Many people won't put an extra cent into Maverick because it's all there. A basic Maverick has more than a basic car.

Inside, you won't find the overall austerity often found in economy cars. You get color-keyed interiors. Deep foam-padded, comfortable seats. Cloth-and-vinyl upholstery with smart tartan plaid patterned inserts that come in nugget, red, blue or white.

Maverick is beautifully styled. With a racy spoiler at the rear. Curved, ventless side glass. SportsRoof styling. All you can Maverick about in any one of 15 switched colors!

In Maverick's heady atmosphere of surprising comfort and luxury... a color-keyed instrument panel with thick padded

MAVERICK

CARIB MOTORS N.V.

ORANJESTAD

SAN NICOLAS



extra breed en gemakkelijk!

Ook in grote maten! nieuwe modellen

reeds vanaf f. 14.95



Nassaustraat 99 Colon Winkelcentrum



PALMERA RUM

Is the largest selling Rum on our market

Filtered by a special modern process it yields a liquor of exquisite taste and smoothness, equivalent to a best quality Rum aged for years.



Peil Cur. kampioen Makt af na sterk begin LIGHTNING VERLIEST VAN SCHOTVAARDIGE AMERIKANEN: 29-89



WILLEMSTAD — De grotere schotvaardigheid van de Amerikaanse basketballers was gisteravond wederom doorslaggevend in de laatste wedstrijd van de Amerikanen op Curacao tegen de Curaçose kampioen Lightning. De gasten zegevierden voor de derde maal. De einduitslag was 89-29. De lokale ploeg begon de wedstrijd hoopgevend. Met snelle tegenaanvallen — de aanval is de beste verdediging — weerden zij zich tegen de Amerikaanse gasten. De vierde toeschouwers beleefden in de eerste tien minuten van het spel spannende momenten. Maar de spelers van Lightning konden het tempo niet volhouden. Hun spel zakte af en de Amerikanen maakten hiervan gretig gebruik om voorgoed de leiding te nemen in hun voorsprong in de tweede helft aanzienlijk te vergroten.

Groot aantal toeschouwers

Lightning begon de wedstrijd met een lange speler als guard opgesteld, H. Martha, die menig zeker lijkend met voor de gasten wist te voorkomen door de bal bij de "rebounds" te bemachtigen. Martha verrichtte in de eerste tien minuten zeer nuttig werk. Niet alleen was hij de grote man in de verdediging maar hij trok steeds mee naar voren met de aanval.

Finalisten toernooi Willemstad

WILLEMSTAD. — Willemstad I M.S.V. I hebben zich geplaatst voor de eindstrijd in de A-klasse van het Willemstad Jubileum-voetbaltoernooi. De finale wordt komende zondag op het terrein van de verenigende vereniging gespeeld. De wedstrijd begint om vijf uur 's avonds. Om kwart voor vier wordt de C-klasse-finalisten Asiento tegen Parera III uit. De wedstrijd van de B-klasse wordt op zaterdagmiddag om vijf uur gespeeld op hetzelfde terrein. Voor de wedstrijd hebben zich Willemstad II en Quick '60 II geplaatst. De halve finale-wedstrijd tussen M.S.V. I en C.D.M. I, welke afgelopen zondag werd gespeeld, eindigde in een 1-1 gelijkspel. De wedstrijd ging over naar de volgende ronde door bij het nemen van strafschoppen de tegenstanders te overtroeven. Willem I en C.F.N. I schieden elkaar ook in evenwicht. Het werd een doelpuntloos gelijkspel. De wedstrijd werd op een gegeven moment gestaakt, daar de spelers van C.F.N. zich niet wilden overleggen bij een beslissing van de arbiter. Hierdoor kon Willemstad overgaan naar de finale. In de B-klasse versloeg het elftal van Quick '60 II het team van C.F.N. II met 2-0. Willemstad II bleef met krappe cijfers in een spannende wedstrijd met 2-1 de overwinning over M.S.V. II. De Asiento veteranen wonnen met 3-0. De voetballers van Asiento waren over alle linies beter dan hun tegenstanders. Voorts plaatste Parera III zich voor de finale van de C-klasse. M.S.V. IV werd met 2-0 verslagen. Zondag zullen na de wedstrijden de prijzen worden uitgereikt. Dit zal omstreeks zeven uur plaats vinden.

KLUTS KWIJT

De Amerikanen raakten even de kluts kwijt. Zij waren duidelijk verrast door het goede spel van de lokale ploeg. In hun twee voorgaande wedstrijden hadden zij niet zoveel tegenstand ontmoet. Lightning wist echter geen gebruik te maken van deze korte inzinking van de Amerikaanse basketballers. Dezen kregen de kans om van de schrik te bekomen en gingen rustiger spelen. Voor het ingaan van de rust liepen zij uit tot 24-13.

Voor na de pauze pasten de Amerikanen een effectieve "man-to-man"-dekking toe op de drie belangrijkste spelers H. Martha, Stanley Landburg en Henki Baars. De kracht van Lightning werd daardoor gebroken. De aanvalsmachine werd geheel lam gelegd. Ondertussen werd de Curaçose basket constant onder vuur genomen en de meeste aanvallen werden door de gasten keurig afgevoerd.

Men kreeg enkele fraaie "longshots" te zien. Misten zij met zo'n "longshot" het doel, dan stonden er toch steeds drie spelers paraat onder de ring om de bal alsnog in de basket te werken. Vaak gebeurde dit met de vingertoppen zodat de verdedigers van Lightning geen kans kregen om in te grijpen. De score liep snel op tot 50-17 na twaalf minuten spelen in de tweede helft. De Amerikanen lieten 26 punten noteren en de Curaçose spelers slechts vier punten in deze twaalf minuten.

INCIDENT

Hierna gebeurde een incident dat bijna op een vechtpartij uitliep. Stanley Landburg hield op een gegeven moment een Amerikaan van

Gebr. Schoop winnen wedvlucht

WILLEMSTAD — De vereniging van postduivenhouders De Snelvlucht organiseerde op 24 augustus de tweede wedvlucht uit een serie van zes voor jonge duiven vanaf Bonaire. Deelnemers werden door elf leden met in totaal 65 duiven. De hoogst gemiddelde snelheid bedroeg 1364.754 meter per minuut.

De uitslag was als volgt: Gebr. Schoop 1-2; G. Vis 3-10-13; E. Kirindongo 4-6-9-12; L. Bouwhuis 5-7-8-21-23-33; Gebr. Pinedo 11-22; A. Pestana 14-15-17-24-27-32; L. Carolina 16-18-29-34-37; J. Zieck 19-20-26; A. ernandez 25-28-30-31; J. Barud 35-36.

De standen zijn nu voor: (Spritzer en Fuhrmann- en driekamp-wisselbeker)

Onaangewezen duiven: 1. L. Bouwhuis 389 pnt; 2. L. Carolina 361 pnt; 3. Gebr. Schoop 294 pnt; 4. Gebr. Pinedo 267 pnt; 5. E. Kirindongo 192 pnt; 6. G. Vis 189 pnt; 7. A. Pestana 173 pnt; 8. J. Zieck 163 pnt; 9. A. Fernandez 149 pnt; 10. J. Barud 131 pnt.

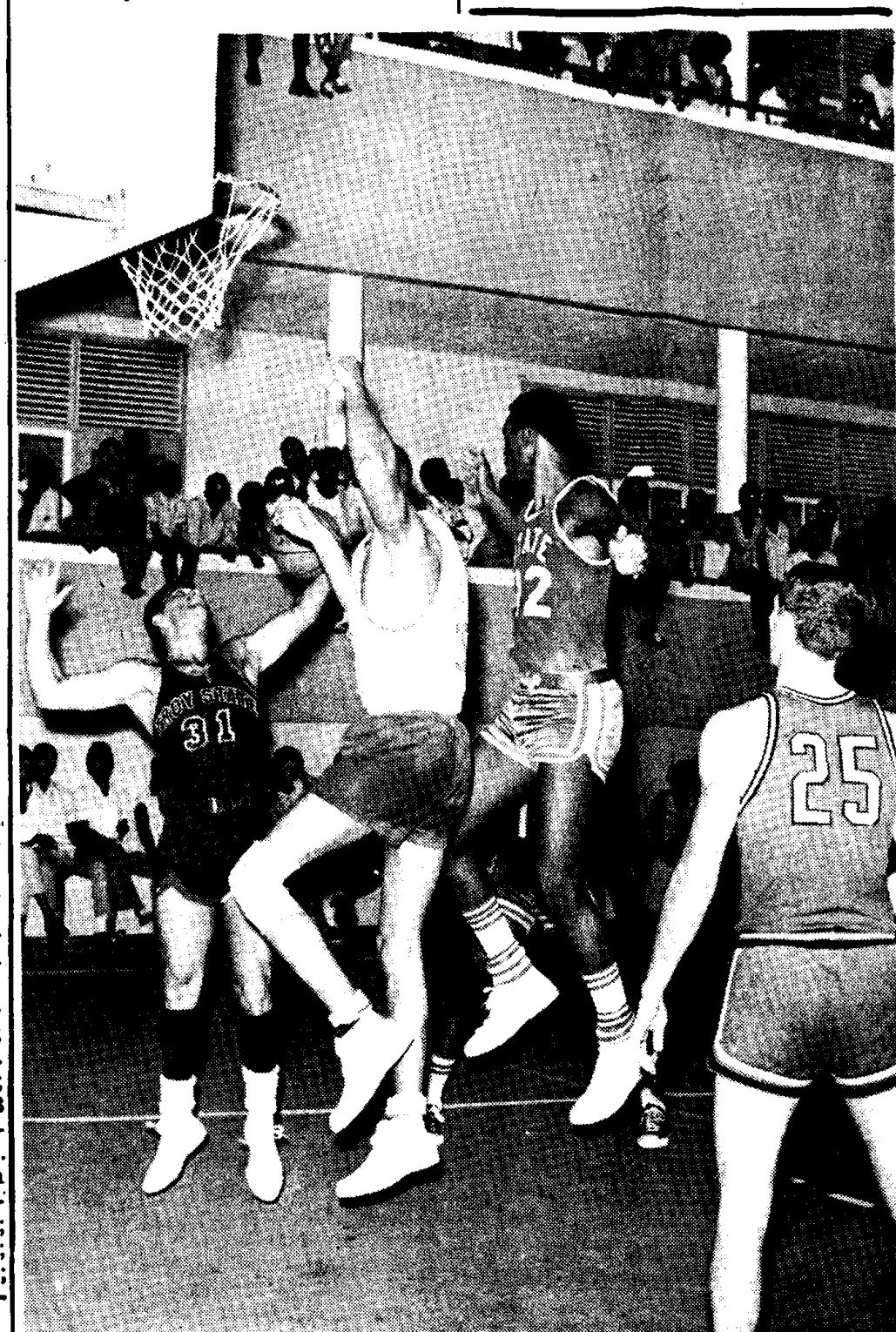
Aangewezen duiven: (Toyota- en Toon van Litwisselbeker): 1. L. Carolina 160 pnt; 2. Gebr. Schoop 100; 3. G. Vis 98; 4. E. Kirindongo 97; 5. L. Bouwhuis 96; 6. J. Zieck 81; 7. Gebr. Pinedo 79; 8. A. Fernandez 71.

Honderden basketbalenthousiasten woonden gisteravond de wedstrijd tussen de Amerikaanse "college"-ploeg en Lightning bij. De Amerikanen wonnen met 89-29. Op de foto enkele spelers van Lightning in actie (met witte trui) vnr. P. Landburg, E. Larmonie, Ronnie Jacobs (gedeelte) zichtbaar en H. Martha. Martha speelde gisteravond vooral in het begin een goede wedstrijd. Conditioneel waren de gasten beter. Martha kon dan ook het tempo op een gegeven moment niet meer bijhouden.

achter vast toen deze wilde schieten. Deze gaf Landburg op zijn beurt een slag met de elleboog in het gezicht. De Curaçose speler werd razend en wilde de Amerikaan te lijf gaan. Met veel moeite wisten enkele medespelers hem vast te houden en te kalmeren. De Amerikaan werd van het veld gestuurd door de arbiter, G. Capello. Over het algemeen speelde Lightning in de tweede helft ruw. Het spel moest vaak worden onderbroken. De Amerikanen wonnen uiteindelijk met 89-29.

De beginopstelling van Lightning was als volgt: H. Martha, Stanley Landburg, P. Landburg, Ronnie Jacobs en Henki Baars. Tommy Lee en Mike Ncassie scoorden beiden twintig punten voor de Amerikaanse ploeg. Henki Baars eindigde als topscorer voor Lightning met tien punten.

Henki Baars (witte trui) van Lightning omringd door vier Amerikaanse spelers. Baars eindigde als topscorer met tien punten.



Het voetbalelftal van het Hilton Hotel versloeg onlangs het voetbalend personeel van het Country Inn Hotel in een vriendschappelijke wedstrijd. Het team van Hilton liet er geen twijfel over bestaan wie de sterkste was. Country Inn werd met een 0-5 nederlaag naar huis gestuurd. De wedstrijd werd op het terrein van Scherpenheuvel gespeeld. Foto: het doel van Country Inn wordt onder vuur genomen door een Hilton-speler.

A-klasse baseball

Wildcats vs Ponce op 2 sept. in stadion

WILLEMSTAD — Op 2 september wordt in het Rfstadion de belangrijke A-klasse baseballwedstrijd gespeeld tussen Wildcats en Ponce. De Wild Cats hebben momenteel vijf wedstrijden gewonnen en hebben nog geen enkele maal verlies geleden. Dit laatste kan ook gezegd worden van Ponce maar dit negatief heeft tot nu toe slechts vier wedstrijden gespeeld.

De ranglijst in de poule A wordt dan ook aangevoerd door de Wildcats. In deze poule is het reeds zeker dat de Wildcats en Ponce zullen deelnemen aan de play-off voor promotie naar de AA-klasse. Aan de play-off nemen de drie hoogst geklasseerden van elke poule deel. Union Dein is momenteel in poule B koploper. Deze club heeft al zijn drie tot nu toe gespeelde wedstrijden in winst omgezet. Afgelopen zondag behaalden de Wildcats een benauwde overwinning van 12-11 op Tulsa. Ponce en de Sta Rosa Cubans wonnen bij default van respectievelijk Cas Cora Lions en Monte Verde Lucky Hit.

De standenlijst ziet er als volgt uit: Poule A: 1. Wild Cats 5-0; 2. Ponce 4-0; 3. Sta Rosa Cubans 2-2; 4. Tulsa 2-3; 5. Industriales 1-2; 6. Monte Verde Lucky Hit 1-3; 7. Cas Cora Lions 0-4.

Poule B: 1. Union Dein 3-0; 2. Cacique 3-1; 3. Deportivo Antillas 1-2; 4. Hilversum 1-2; 5. Blue Stars 1-3; 6. Seiberling 0-1; 7. Groot Kwartier Stars 0-1.

Het schema voor komende zondag is als volgt: 10.00 Ponce — Monte Verde Lucky Hit (terrein Jong Holland); Union Dein — Groot Kwartier Stars (terrein Suffisant); 14.30 Sta Rosa Cubans — Industriales (terrein Suffisant); Deportivo Antillas — Hilversum (terrein Jong Holland).

Resultaten SCHAKEN

WILLEMSTAD — De competitie van de schaakvereniging Capablanca werd onlangs voortgezet met de tweede ronde.

De uitslagen waren: A-klasse: Clemencia — Lopes 0-1; Pourier — Maduro 1/2-1/2; Luyando — Renaud 0-1; Da Costa Gomez — Merien 0-1; Pinto — Pang Atjok 0-1. B-klasse: E. Tokaay — A. Mamber 0-1; Smits — Hernandez 1-0; Monkou — Plaatje 0-1; Chin-A-tam — J. Schoop 0-1; Villareal — Monk 1-0; Juliana — Mamber 1/2-1/2.



De Heer en Mevrouw Dr. A. Perret Gentil-Perret Gentil	De Heer en Mevrouw J.H. van Werkhoven-Ordenez
hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter	hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon
Arline	Robin
met de heer R. van Werkhoven	met mejuffrouw A. Perret Gentil
De huwelijksinzegening zal plaatsvinden op zaterdag 30 augustus a.s. in de Onze Lieve Vrouw van Lourdes Kerk op Brievengat.	
Receptie: Landhuis Janthiel 20.00 uur - 22.00 uur	
Gefelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.	

overseas construction company n.b. bba

OCCC
CONTRACTORS

DOKPROJECT
GEVRAAGD:
Assistent landmeter
met enige jaren ervaring.
Moet zelfstandig kunnen waterpassen.
Aanmelden dagelijks kantoor O.C.C.C. Dokproject - Koningsplein.

STEM AF
OP DE
CUROM

Mensahe na damanan di Corsow:
Pa damanan por i ke trece paz, tranquilidad, dignidad i progreso pa Corsow, i ami como fiel siribidora di e grandioso pueblo aki ta dispuesto pa duna toer loke ta na mi alcance pa trece back den nos pueblo e balor mas alto cu un pueblo mester tin, esta:
DIGNIDAD DI PERSONA PAZ I TRANKILIDAD
Pa logra e intento aki mi ta pidi damanan di Corsow vota dia 5 di september riba candidata no. 2 di lista no. 5 lista berde di
PARTIDO NACIONAL DI PUEBLO
vota: Lucina E. da Costa Gomez-Matheeuws

SUPER CAMPAÑA
di
WHISKY "100 PIPERS"
Atencion - Atencion
CAMBIA BO TAPANAN DI "100 PIPERS" WHISKY PA UN BUNITA T-SHIRT DI "100 PIPERS"
PA DOS TAPA DI BOTTER DI 1/2 GALLON (2.25 LITER) OF 5 TAPA DI E OTRO TAMAÑO-NAN MAS f 2,50 BO TA HANJA UN DI E BUNITA T-SHIRT NAN AKI.
CAMBIA BO TAPANAN NA LICORES MADURO-SCHARLOO OF NA FRUTERIA VIRGINIA (WILLYS LICOR STORE) WINSTON CHURCHILLWEG 154 - STA. MARIA.
Pa bo pedidonan llama
LICORES MADURO
Telefoon 12120 - 11240.

Di Kon: ontkenning door regering zeer domme zet LAGE LONEN DYNAMIET

WILLEMSTAD — De centrale regering en meer in het bijzonder minister J.A.O. Bikker heeft getracht de beschuldiging van de vakbonden als zou de overheid de arbeidslonen laag hebben gehouden te ontzenuwen en daarbij ging men zover, dat men twee brieven produceerde van Texas Instruments en de Curacao hotel association, waarin beide werkgevers ontkennd, dat zij het verzoek hadden gekregen om hun werknemers lage lonen uit te betalen. Dat de centrale regering trachtte haar gezicht te redden voor men aftrad is begrijpelijk. Maar dat men dit wilde doen ten opzichte van de meest kardinale beschuldiging van de vakbonden, dat is de meest domme zet, welke men had kunnen doen. Er is geen helpen aan, want er was een vaststaand aspect in de politiek, welke de centrale regering gedurende de laatste tien jaar heeft gevoerd en dat was het feit, dat men de arbeidslonen bevroor en bij vele gelegenheden heeft men getuigenis afgelegd van deze politiek. Aldus Di Kon, het extra-nummer van het orgaan van de vakbond voor overheidspersoneel, ABVO.

Kapitaal gunstiger gezind dan Arbeid

In de voorbije tien jaar werden de Antillen geconfronteerd met het feit, dat er arbeidsgelegenheid gecreëerd moest worden. Dit kon op twee manieren gebeuren: industrieën uit het buitenland aantrekken of, in het geval het ging om een meer socialistische regering: zelf industrieën oprichten. Zou het in dit verband niet veel gunstiger voor de overheid geweest zijn als men had deelgenomen in de Amstelbrouwerij, toen men er over dacht deze op de Antillen op te richten? aldus Di Kon.

Goed klimaat
Het beleid van de regering was echter gericht op het scheppen van een goed klimaat voor kapitaalinvesteringen. Volgens de overheid moest het economisch klimaat aantrekkelijk zijn voor de kapitalisten. Daarom konden de belastingen niet erg positief zijn, hoewel men via de belastingen een herverdeling van de inkomsten kan regelen en wat nog rechtvaardiger is, men zou zo het grote verschil tussen armen en rijken kunnen verkleinen.

In verband met het scheppen van het gunstige klimaat moesten de buitenlandse maatschappijen tien jaar belastingvrijdom krijgen om zo hun winsten te kunnen accumuleren. Zij kregen ook alle kans om het kapitaal terug te laten stromen, waar het vandaan kwam. Daarom kwam er geen enkele restrictie op de export van kapitaal. Tussen 1960 en 1963 verliet 72.7 miljoen gulden de Antillen om elders geïnvesteerd te worden. De regering ontwierp een verlaging van negentig procent van de belastingen voor de beruchte holding companies, aldus Di Kon. Wat weinig mensen weten is, dat het internationale Philips-concern zes van de tien prioriteitsaandelen in een stichting heeft zitten, welke op de Antillen gevestigd is.

Kapitaal thuis
De regering verlaagde de belastingen ook voor de maatschappijen in de Vrije zone en wel met 66 2/3 procent, naast een aantal andere regelingen, welke vestiging in de vrije zone aantrekkelijk maakten. Om kort te gaan, de overheid deed al het mogelijke opdat het kapitaal zich thuis zou voelen op de Antillen. Desondanks kwam dit kapitaal niet op de Antillen in omloop. En elke keer als een van hen besloot iets gerings te doen op Aruba of Curacao, schreeuwden de politici het uit van vreugde en werd het

nodige toneel gespeeld als zou de betrokken vestiging de grote redding zijn voor de Antilliaanse natie. Hoeveel komedie was er niet toen Hilton, Hazeleger, Solitron zich hier vestigden? En steeds was de propaganda hetzelfde: nu zou het eindelijk gebeuren... en daarna bleef alles gelijk aan het oude.

Stabiliteit
Tegenover al deze activiteit ten gerieve van het kapitaal stond de voortdurende politiek om de lonen te bevroren en als het kon om die zelfs nog te verlagen. In een uitgave van het departement van sociale en economische zaken, zei de regering in 1964 zelf, dat de loon- en prijs-politiek gebaseerd was op stabiliteit. Di Kon tekent dan aan: natuurlijk zal geen enkele regering zeggen, dat men de lonen befrist. Daarom gebruikt men het woord stabiliteit.

In de memorie van toelichting op de begroting van 1965 schreef minister C.D. Kroon: Er moet gestreefd worden het niveau van lonen en prijzen zo laag mogelijk te houden met betrekking tot het niveau van de lonen en prijzen in Europa. De regering bleek er verheugd over te zijn, dat men kon constateren, dat deze politiek zijn doel bereikte doordat de loonstijging op de Antillen achterbleef bij de

stijging, welke in Europa voordeed.

Minimale stijging
Ook in de begroting voor 1967 was duidelijk te lezen, dat de regering verheugd was over het succes van zijn loon-politiek. Daar stond onder meer: "Vervolgens kunnen wij mededelen, dat het investeringsklimaat zich gunstig blijft ontwikkelen. De stijging van de kosten in ons land is minimaal, vergeleken met de kostenstijging op de wereldmarkt".

In het extra-nummer van het ABVO-orgaan wordt in dit verband nog gewezen op het feit, dat de regering zelfs zover ging, dat men verleden jaar de lonen van bijna tachtig procent van het overheidspersoneel verlaagde. Dit ondanks al het materiaal, dat de ABVO had aangedragen, om deze verlaging te voorkomen.

Manke wetten
De conclusie in Di Kon is dan ook, dat de regering gedurende veel jaren het Kapitaal gunstiger gezind was dan de factor Arbeid. Dit heeft een te sterke druk uitgeoefend op onze gemeenschap en deze druk kon niet worden weggenomen door de sociale wetten, welke in leven werden geroepen, omdat deze sociale wetten mank waren "en geen enkele betekende werkelijk een verlichting voor de grote noden, welke er door de sociaal-economische politiek waren gecreëerd", aldus Di Kon.

Als de politici zich nu op de borst slaan omdat artikel 168 (stakingsverbod red.) werd verwijderd, zoveel jaar geleden, dan moet hen wel aan het verstand gebracht worden, dat, als zij dat toen niet hadden gedaan, 30 mei al zou hebben plaats gehad in 1959. Als men er nu zo trots op is, dat het ouderdomspensioen werd ingevoerd, dan mag de vraag wel gesteld worden, wie er van 95 gulden per maand kan leven op de Antillen?

Goedkoop argument
Enige weken na 30 mei is duidelijk al aan het licht gekomen, dat het argument, dat er geen gelden waren voor een echte sociaal-economische politiek erg goedkoop was. Wescar kreeg namelijk de gevraagde verhoging op 30 mei zelf. Een paar dagen later werd dit uitgebreid tot de

andere aannemers. De OGEM-bond UWGE heeft een veel betere cao ondertekend en de ABVO zelf bereikte een minimum-loon op Curacao voor arbeiders en werklieden van de overheid van 1,66 en 1,80 gulden voor ongeschoolde en geschoolde krachten. Het geld was er dus wel, maar de politiek had deze verborgen gehouden.

De politiek om bewust de lonen laag te houden wordt door mr Ewald Karamat Ali, "dynamiet" genoemd. Mr Karamat Ali is de heer Pangel in Suriname opgevolgd als voorzitter van de Surinaamse werknemersmoederbond. In april van dit jaar had de ABVO een vraaggesprek met hem, toen hij een bezoek bracht aan Curacao. Dit interview is in Di Kon opgenomen en terecht. Enige vragen handelden over het bevroren van de lonen. Mr Karamat Ali gaf daarop het volgende antwoord:

Bron agitatie
"Op de eerste plaats: steeds hebben zij het laag houden van de lonen beschouwd als een injectie voor investeringen, maar het is bewezen bij ons dat dit niet waar is. Ondanks deze loonpolitiek kregen we niet de investeringen, welke wij verwacht hadden. Onze ervaring is dat, wanneer vertegenwoordigers van grote industrieën — maar dan ook werkelijk belangrijke — op bezoek komen, dat zij dan zeggen: lage lonen, dat is dynamiet. Zij zijn van mening, dat lage lonen agitatie betekenen. Als industrieën zich vestigen, dan zijn zij voorbereid op agitatie, om wanneer de zaak te verward mocht worden hun biezen te pakken zonder geld te verliezen.

Maar nogmaals, een belangrijke investering wordt niet gerealiseerd wegens het feit dat de lonen laag zijn voor de werknemers.

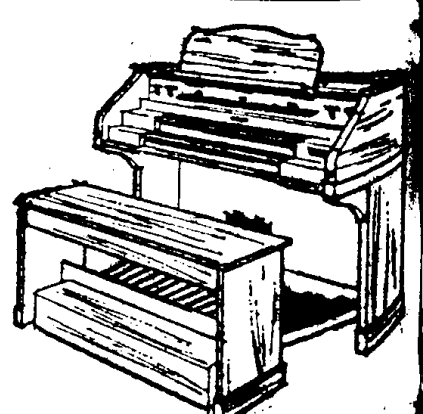
De meest ongunstige consequentie voor de economie van het laag houden der lonen is, dat zo industrieën en maatschappijen in leven gehouden worden, welke in een gezonde economie niet zouden kunnen bestaan. Hun groei, efficiency enz. worden geholpen door de lage lonen, maar in werkelijkheid kunnen zij niet concurreren. Voor een gezonde economie zou het beter zijn dergelijke industrieën te sluiten.

Deze lage lonen zouden geholpen kunnen worden door minimum-lonen. Het gevaar is, dat de werkgevers deze minimum-lonen kunnen gebruiken als maximum-lonen. Maar als er flinke vakbonden bestaan, dan is dit gevaar niet zo groot". Tot zover mr Karamat Ali.

"White Label"
Dewar's SCOTCH WHISKY



HUISORGELS, ELECTRISCHE en ELECTRONISCHE ORGELS bij LA BONANZA PUNDA

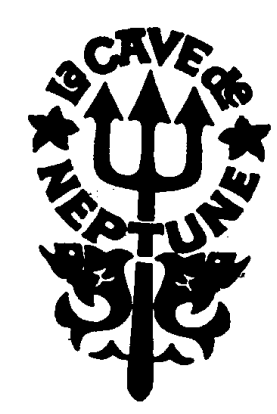


CURACAO PARANDA

entertainment information.....courtesy of the Curacao Hotel Association

AIRPORT HOTEL **bianca**
Tel. 47120-47084

recepties—barbeque—rijsttafel—koud buffet
Kom eens praten met Pierre Spijkermans
De prijzen vallen echt mee!
TOT STRAKS IN BIANCA



famous singer
ALBERTO ROCHI
Nightly in
La Cave de Neptune



HOTEL
INTER-CONTINENTAL CURACAO
Tel. 12500

HILTON HAPPENINGS
Sophisticated singer
MAGDA FRANCO



Showtime: Fri Aug. 29: 11:00
Sat Aug. 30: 10:00 and 12:00

CURACAO HILTON
Tel. 25000

NIGHTLY
for your dancing pleasure
NORMAN MORON
& his ever popular Combo
in the Chuchubi Bar



MANGO ROOM
dinner from 7:00 pm daily
FASHIONSHOW
Wed: 8:15
FRIDAY NIGHT-SPECIAL
Rijsttafel

FLAMINGO COFFEE SHOP
with view of pool & sea
from 7:00 am to 11:30 pm

CASINO
from 8:30

HAZELEGER'S
Flamboyant
BEACH HOTEL/CASINO
Tel. 53940

BORRELEN BIJ ZONSONDERGANG? **Avila Beach Hotel**
Tel. 53160



Enjoy the weekend at our swimming pool, barbeque parties, poolside jamborees, beergarten, tennis courts, miniature golf and nightclub. Prices are reasonable and there's lots of fun for everyone.

Country Inn Curacao
Tel. 36600.

Italian foods
LUNCH • DINNER • COCKTAILS

Echte Italiaanse specialiteiten zoals spaghetti, cagnelloni, lasagne, veel scalloppine, kreeft en visgerecht tegen zeer redelijke prijzen.

HOTEL SAN MARCO RESTAURANT
Tel. 12880

Dancing in our: Night-Watch-Showbar
Alfredo and his Orchestra
Thursday and Friday
from 9.00 — 2.00
Knickerbocker Dining-room with view of pool and sea.
Open daily from 7.00 a.m. till 11.00 p.m.



ESPERANZA CURACAO

MAAKT HET LEVEN GOEDKOPER

VAN ONZE SUPERSLAGERIJ:

UITGEBEENDE KARBONADEN 1/2 kilo	f 2,40	VERSE SAUCIJSJES	1/2 kilo	f 1,60
SPARERIBS	1/2 kilo f 1,40	VARKENSOREN	1/2 kilo	f 0,75
VERSE VIS	1/2 kilo f 1,25	AJACA'S	per stuk	f 0,95

Voorts verse CARCO • VERSE LOBSTER • VERSE MONDONGO • VERS GEITEN- en VARKENSVLEES

EET VERSE GROENTEN EN BLIJF GEZOND

Volop WARMOES • CHINESE KOOL • KOMKOMMERS • KOUSEBANDEN • PREI • SELDERY • RODE- en WITTE KOOL • ICEBERGSLA • TOMATEN

Limonade 24 flessen 2,15 - 2,50	Wonder Rice 140 oz. 2,65 - 2,55	Plumrose Luncheon Meat 100 gram 0,25 - 0,20	Ovaltine 8 oz. 0,95 - 0,79	Exeter Roast Beef 12 oz. 1,05 - 0,95	Exeter Corned Beef 12 oz. 0,85 - 0,80
---------------------------------------	--	--	----------------------------------	---	--

TOYO BANDEN — SUPERIEUR VAN KWALITEIT — 20% KORTING

In verband met de verkiezingen zijn wij VRIJDAG 5 sept. vanaf 11.30 u. gesloten.



beeld uit de oorlog van 1967: Gevangen genomen Egyptenaren worden door Israëliëse militairen weggevoerd.

Ik van Auschwitz laat zich niet meer slaan

vrede in M.-Oosten n vervolgen droom

(Van een medewerker)

er dan twee jaar na de zesdaagse
og wordt Israël beheerst door
ns een gedachte: veiligheid voor
De enorme schok van de
oorlog schijnt Israël nog heviger
hebben aangegrepen dan de
ische landen. Want zelfs meer
oort is Israël's inspanning ver-
op verdediging van het land.

ael is inmiddels bekomen van de
dat na de zesdaagse oorlog een
nieuwe vrede gesloten zou kun-
worden. Men luistert hier ook
de Arabische radiozenders en
constateert, dat de Arabieren
lijf van de jundagen niets
erd hebben. Er is dan ook
erlijks een Israël te vinden, die
duft te beweren dat de
sche landen vrede willen. De
heeft hen, zo zegt men hier, er
toe gebracht zich te realiseren
een enkele betrokkene bij het
ict en zeker niet de Arabieren
bij een nieuwe oorlog heeft te
men.

vrede te kunnen krijgen na de
esdaagse oorlog, is zonder enige
al van Israëlische zijde een
nige misrekening geweest. Het
oop van de zesdaagse oorlog heeft
dit land een diepe invloed gehad.
Korte tijd dacht men dat de
e gewonnen was. Na de Khar-
ferentie van aug. '67 zijn de
eliers teruggekeerd tot de realiteit
hun planning gebaseerd geweest
de gedachte dat binnen de
ende jaren geen vrede met de
ische landen te verwachten was,
anks hun verklaringen in die
ing. Deze conclusie baseert men
en analyse van de bestaande
ische maatschappelijke verhou-
ngen waarbij men ervan uitgaat dat
enkele Arabische regering zich
maar een serieuze poging in de
ing van vrede kan permitteren
der daarbij onmiddellijk de kop
teziehen. Men wijst daarbij op het
beeld van Hoessein van wie men
meent dat hij 'n vredesregeling
willen, maar van wie men aan de
ere kant gelooft, dat hij bij de
e van de terroristenorganisaties
van Cairo nog op zijn troon
lijft laat staan dat hij een
eging zou kunnen maken die
e organisatie niet zint. Voor de
ste andere Arabische regeringen
et volgens toonaangevende Is-
et, dat geen enkele serieuze pion-
et schaakspel om macht, zich 'n
in en afwijkende richting kan
nitteren.

Verschil

Marin ligt ook het grote verschil
n Israël en de Arabische landen:
is om de een of andere voor de
e onverklaarbare redenen niet
d of in staat tot een koude
elatie van de belangen, die de
ieren tot niets anders zou
n leiden dan tot de conclusie
de huidige weg zinloos en
cheloos is. Het achterwege blij-
van deze analyse schrijven
nige toe aan wat men de
sche mentaliteit noemt. Ande-
e menen dat een dergelijke
altiteit net van zaak de onvolwas-
e maatschappelijk bepaald, zeggen
de oorzaak de onvolwassen
schappijstructuur van de Arabi-
e landen is, waarbij men voor
e en de Libanon een uitzonde-
g maakt.

so constateert men niet zonder
velling dat de droom van de
n na de zesdaagse oorlog inmid-
n vervolgen droom is gewor-
en. Hier is men zich er echter zeer
n van bewust, dat men van
nigen dromen niet leven kan. En
te juist dat in dit land
so ongeveer alles de centrale rol
Men geeft toe dat Israël
e kracht superieur is aan die
e hele Arabische wereld teza-
en. En op de tegenwerping dat 'n

dergelijke situatie op 'n langere
termijn in het voordeel van de
Arabische landen zou kunnen om-
slaan, antwoordt men dat dit wel het
geval kan zijn in het aantal man-
schappen (wat het ook was tijdens de
Sinaicampagne en de zesdaagse oor-
log), maar dat het juist de chaotische
maatschappijstructuur is van de Ara-
bische landen, die het onmogelijk
maakt in technologische zin zelfs
maar gelijke tred te houden met het
Israel van vandaag, gegeven boven-
dien de enorme achterstand die men
heeft en de uiterst voordelige strate-
gische situatie van Israël. Desondanks
tweeft in dit land niemand eraan,
dat het conflict met de Arabische
landen er een van leven en dood is,
een conflict waar het gaat om de
loutere existentie van bijna drie
miljoen mensen.

Auschwitz

In 'n gesprek met een hoge
functionaris van het Israëlische minis-
terie van Buitenlandse Zaken, wierp
ik tegen, dat als Israëls militaire en
technologische positie op dit mo-
ment dan zo buitengewoon gunstig is
— een feit dat door iedereen beaamd
wordt — waarom men dan deson-
danks in termen van a lof niet
voortbestaan blijft spreken en den-
ken. Het antwoord op deze vraag was
't antwoord dat men hier in brede
kringen hoort. De functionaris van
Buitenlandse Zaken stelde het heel
scherp. Hij zei: „Vergeet niet dat u
hier al fond te maken heeft met het
volk van Auschwitz, dat onder geen
enkele voorwaarde, maar dan ook
onder geen enkele, bereid is, zich hoe
dan ook te laten slaan. Wij zijn niet
meer bereid ook maar het risico van
een overbodig verloren gegaan leven
te aanvaarden”. Ondanks het feit dat
hier een generatie opgroeit die de
traumatische ervaring van Auschwitz
niet kent, niet aan den lijve thans, is
't onmogelijk iets van het doen en
laten van dit land te begrijpen zonder
dat men deze zeer scherp gestelde
conditie voor ogen houdt. In dit land
is maximale veiligheid niet maximaal
genoeg.

Als gevolg hiervan heeft de Israë-
lische politiek zonder twijfel iets sters
gekregen. Voor zover er beweging in
zit, is dit in de richting van een
grotere garantie voor veiligheid. In
een andere richting is mogelijk
hetgeen hier door niemand wordt
betwist, zelfs niet door de altijd zeer
kritische Mapampartij.

Argument

Als argument voor deze star
aandoening houding voert men niet
enkel de traumatische „Auschwitz-
erfaring” aan. Het Israëlische volk
gelooft sinds de dagen dan voor de
junioorlog meer dan ooit dat het nu
sluitend en alleen op zichzelf kan
vertrouwen. Op niemand anders.

Het is niet vergeten dat b.v. de vrije
doorvaart door de Golf van Tiran
door de Westerse mogendheden was
gegarandeerd nadat Israël zich na de
Sinaicampagne van 12 jaar geleden
uit het schiereiland had teruggetrok-
ken, erop vertrouwend dat de
Westerse mogendheden doorvaart
zouden garanderen. Men weet sinds
mei 1967 dat ook garanties van grote
mogendheden, wanneer zij niet hun
eigen belangen raken, niet altijd van
veel waarde zijn. Indien men betoogt,
dat met de sluiting van de Golf van
Tiran in mei 1967 niet direct Israëls
existentie werd bedreigd, dan wijzen
de Israëliërs op het feit dat president
Nasser in mei 1967 100.000 man had
samengetrokken in de Sinaï en zijn
doelenden toch niet onder stoelen of
banken stak.

De Israëliërs zeggen „en niemand
was bereid of in staat een hand uit te
steken”. Om maar niet te spreken
van de VN-bemoedelingen met het
Midden-Oosten, die hier als een
volgaden lachertje worden be-
schouwd. Voeg daarbij het feit, dat
de junioorlog in essentie het gevolg
was van de fundamentele fout na de

Sinaicampagne het schiereiland te
verlaten, dan heeft men het hele
patroon bij elkaar van waaruit men
alleen Israël's politieke en militaire
koers kan begrijpen. Of men het
daarmee eens is of niet, interesseert
vele Israël's niet. Men werpt tegen
dat geen enkele criticus doorstaan
heeft wat men hier heeft moeten
doorstaan dat men hier niet kort van
memorie is.

Grenzen

Daar komt dan nog de dagelijkse
ervaring van de grenzen bij. Het is
hier volkomen rustig en veilig zolang
het niet om de grenzen gaat. Men
begrijpt hier zelfs niet hoe men in het
buitenland op het idee komt, dat het
in het land zelf eens niet veilig zou
kunnen zijn. Een enkele bom of
granaat rangschikt men onder de
categorie van de verkeersongelukken,
die toch ook op geen enkele wijze de
dagelijkse gang van zaken verstoren.
Maar aan de grenzen, aan het
Suezkanaal met name, vielen doden
en de invloed daarvan op dit land is
nauwelijks meetbaar omdat men
uiterlijk zo kalm reageert. De een
volgsagen ambivalent bestaan. Israël's
leiden 19 maal per dag. Dat zijn de
19 keer per dag van de nieuwsuitzen-
dingen. Er zijn hier weinig of geen
mensen die iets laten merken, maar
die 19 maal per dag in dit land
ondanks de onverschillige bovenlaag
ontzettend bang zijn. In prive-ge-
sprekken geeft men het toe. Normaal
praat men er over heen. Daarin is dit
land schizofreen.

Men weet het hier en als men de
ballon doorprijkt, dan geeft men het
toe. Men laat u dan ook weten dat
het kleine, hieldharte Israël in welk
stereotype men zo gaarne over dit
land droomt, een fictie is, en dat de
mensen in dit land voortdurend
onder een soort van neurotiserende
spanning leven omdat het morgen je
zoon, je man, je broer, je neef of je
vriend kan zijn, die ergens aan de
grens gevallen is. Zo redeneert men.
Tientallen malen hoor je: „Wij zijn
zo ongeveer een grote familie en dat
betekent, dat we het allemaal aan
den lijve ondervinden”.

Het stereotype van het beeld van
Israel beaantwoordt niet geheel aan
de niet al te zichtbare realiteit van dit
land. Desondanks bepaalt dit com-
plex van factoren Israëls politiek,
binnenlands en buitenlands. Het
beleid van elke Israëlische regering
heeft iets sters omdat het niet deze
nationale psychologie heen kan.

Confrontatie

Er is nog een andere kwestie die in
dit land sinds de zesdaagse oorlog een
meer belangrijke rol is gaan spelen,
de verhouding met de Palestijnen en
het Palestijnse nationalisme. Van
Israëlische zijde is betoogd, dat de
confrontatie van de Arabieren in de
Gazastrook en de Westbank met
Israel van diepgaande invloed zou
zijn op de Arabische beeld van Israël.
Waarschijnlijk is dit voor een goed
deel ook waar gebleken. Maar de
confrontatie, een hernieuwde con-
frontatie in een aantal gevallen, met
de grote aantallen Palestijnen op de
Westbank, is evenzeer van diepgaande
Invloed op de Israël's gebleken. Er
wordt meer dan ooit naar voren
gebracht, gesproken en geschreven
over de vraag hoe de toekomstige
verhouding met de Palestijnen eruit
moet zien. Het tragische van de
situatie is dat beide volken rechten
lieten gelden op hetzelfde gebied.
Men realiseert zich dit vooral na de
zesdaagse oorlog in brede kringen.
Men gaat daarbij zelfs zover, dat men
hier en daar verwijten hoort aan het
adres van de Palestijnen: „waarom
hebben jullie al niet veel eerder je lot
in eigen handen genomen en waarom
hebben jullie al niet veel eerder ge-
realiseerd dat of jullie het nu
prettig vindt of niet, je toch op de
een of andere manier met ons zult
moeten samenleven met ons, dwz

(Vervolg op pagina 11)

”Leren leven met veranderingen”

Robinson: verdeeldheid is goddelijke noodzaak

LONDEN — Leren leven met verandering, is leren leven met spanningen, en dus met verdeeldheid. En die spanningen, die verdeeldheid, kunnen ofwel creatief zijn, ofwel destructief. Ze als ketterij of als schim kwalificeren is ze ipse facto destructief maken. Dit moeten dus de laatste woorden zijn, die men in de mond neemt bij de huidige theologen en kerkelijke gisting. Deze woorden gebruiken zou eerder een teken van zwakte dan van kracht zijn en blijf geven van verzet tegen verandering en van een wankel gezag. Aldus de Anglicaanse bisschop dr John A.T. Robinson (Honest to God) in een bijdrage aan Internationale katholieke informatie (IKI) over “Er moeten wel scheuringen tussen u zijn”.

Onderdrukken betekent afsluiten van barmhartigheid

De titel is ontleend aan Paulus (1 Kor. 11, 19). De noodzaak van de verdeeldheid in de kerk is zich niet goed en zeker en niet gelukkig, maar het is dezelfde soort noodzaak waarover Christus sprak toen Hij zei, dat “de Mensenzoon moest lijden”. Als men de verdeeldheid ontkent en onderdrukt, blijft er voor de mens geen enkel middel meer over om te onderscheiden, wat voortreffelijk is of om het goud van de bijmengsels te scheiden.

Terughoudendheid

Het is merkwaardig, aldus dr Robinson, om te zien hoe terughou-
dend de kerk zich betoont om de wijze raad op te volgen van Gamalie (hoofdstuk V in de Handelingen), waarin deze ervoor pleit de vrijheid te laten bestaan, in het vertrouwen en de zekerheid, dat als een werk van God uitgaat, dat werk zal bloeien en dat als dit niet het geval is, het op niets uit zal lopen.

De gevaren, welke uit de onder-
drukking der vrijheid voortspruit zijn altijd groter dan de gevaren, welke verbonden zijn aan de hand-
having van de vrijheid. Dit nu nog destemmer, nu er niemand echt een schisma of het ontstaan van een nieuwe belijdenis wil. “Van de ene kant is dat altijd wel zo geweest, maar terwijl in andere perioden de meeste blijken van heropleving in de kerk middelpuntvliedend en naar afscheiding tenderend waren, zijn thans bijna alle tekenen van her-nieuwing middelpuntzoekend en oecumenisch. En deze tekenen verraden een zekere verveeldzitten met de oude verdeeldheid en een hundering naar de eenheid van de christenen die zich bewust zijn van hun zendingsopdracht in de wereld”, aldus dr Robinson.

In dit proces treden natuurlijk nieuwe scheidslijnen aan de dag tussen de “radicalen” en de behoudsgezinden binnen al onze tradities. Deze verscheurdeheid lijkt echter een afspiegeling van spanningen, die min of meer in ieder mens bestaan, en een kerk die eindelijk wil zijn moet die spanningen weerspie-
gelen, aldus de vroegere bisschop, die nu hoogleraar is aan de universiteit van Cambridge.

“Ik denk, dat deze kernopvat-
ting tegenwoordig, door velen
gedeeld wordt. De enige kerk,
die wij eindelijk de onze kunnen

BIJBEL IN BAR

NYAKACH — In de Keniasse stad Nyakach werd onlangs een cursus gehouden voor de verkoop van bijbels. Deelnemers waren zestien geestelijken en onderlingen van de Afrika inland church. Onderdeel van de cursus was het aanwenden van bepaalde verkoop-methodieken. Een van de groepjes bijbel-verkopers probeerde zijn geluk in een plaatselijke bar. Men zag niet alleen kans een aantal bijbel-exemplaren aan de man te brengen, maar de in de bar verzamelde mannen vroegen de geestelijken voor te gaan in gebed, hetgeen zij graag deden.

Vier eeuwen Spaanse bijbel

MADRID — Met bijbelweken in de grootste Spaanse steden werd het vierde eeuwfeest van de Spaans bijbel-vertaling (de Reina-bijbel) ge-
vierd. Waar vierde eeuwfeest van de Spaanse bijbel-vertaling (de Reina bijbel) gevierd. Waar dit mogelijk was kwamen vertegenwoordigers van de verschillende protestante kerken samen voor de herdenking. Elke dag stond, in een dergelijke bijbel-week, in het teken van een apart bijbels thema.

noemen, is een kerk die toelaat dat de verdeeldheid bestaat en die de discussie aanmoedigt inplaats van die tracht te beperken. Voor velen van ons bestaat onze grootste reden om op de rooms-katholieke kerk te hopen juist in hetgeen haar leiders schijnen te betrouwen — namelijk het feit, dat zij even-
zeer “op springen” staat als de andere kerken.

Hoe gelukkig

Het zij me toegestaan dit met een vergelijking toe te lichten, ik ben voorstander van de eenheid tussen Anglicanen en methodisten. Maar ik moet toegeven, dat dit vooruitzicht me niet buitenmate opwindt. Ik betwijfel namelijk sterk of de methodisten-kerk in Engeland bij machte is de kerk van Engeland een schok te bezorgen (dr Robinson doet hier op de poging tot eenwording tussen beide genoemde kerken, welke door een niet voldoende meerderheid van Anglicaanse zijde, niet door kon gaan; zie een vroegere aflevering Ken. W., red.). Als men ook daarentegen de eenma-
king met de Nederlandse rooms-katholieken aanbood, dan zou ik de eerste de beste boot nemen. Dan zou er iets te beleven zijn.

U schijnt niet te weten, katholie-
ken, hoe gelukkig u bent. En hoe sterk uw numerieke kracht u maakt. U kunt een storm trotseren, waarin een klein botje ten onder zou gaan. De schrik die de verande-
ring sommige sectoren van de rooms-katholieke kerk en hiërarchie inboezemt, lijkt iemand, die het van buitenaf bekijkt haast even overde-
ven als de angst, die de Sovjet Unie schijnt te voelen voor een handje-
vol Chinese grensbewakers”.

Bedreigd voelen

“Bij de spanningen en verveld-
heid zijn er natuurlijk dingen, die stukken maken en verwonden. In ieder organisch lichaam — en het lichaam van Christus is er ook een — zouden er organen moeten zijn, die voor een voortdurende stofwis-
selingsevolutie zorgen. Als die orga-

nen slecht functioneren, verhardt de huid en barst. Dat is in de achttiende eeuw gebeurd, toen het nieuwe elan van de methodisten vernieuwing de kerk van Engeland verdeeld heeft”.

Dr Robinson verklaart tenslotte in het einde van zijn bijdrage, dat het begrijpelijk is dat velen zich bedreigd voelen — “vooral onder degenen onder ons, die of ze het willen, of niet, de grootste verant-
woordelijkheid dragen, wat de structuren betreft. Doch de natuur-
lijke evolutie-krachten zijn niet te keren, en zelfs in versnelling in de kerk zo goed als in de wereld.

Scheppende kracht

De genade ze tot scheppende krachten om te vormen, is misschien de moeilijkste opgave, die de kerk in haar gebed moet afsmecken. Maar om de verdeeld-
heid te onderdrukken zou ons zonder enige twijfel afsluiten van de barmhartigheid, die blij-
duft zijn over het oordeel, dat ze meebrengt”.

Tot zover dr Robinson.

Paus Paulus VI: Koptische en kath kerk dicht bij elkaar

VATICANAANSTAD — Paus Paulus VI heeft de hoop uitgesproken, dat de dag komt, waarop de Koptische en de katholieke kerk in volledige eenheid met elkaar zullen bestaan. Dit wegens hun nauwe onderlinge verwantschap. De paus zei dit bij gelegenheid van het feit, dat de ambassadeur van Ethiopie zijn ge-
loofsbriefen kwam overhandigen. “Ethiopie is thuis in het Vaticaan, het heeft zij aan zij geleefd met het leven van de katholieke kerk”, aldus de paus. Het Vaticaan stelt er grote prijs op goede betrekkingen te onderhouden met dit Afrikaanse land, wegens “de nauwe verwant-
schap van de katholieken in Ethio-
pie van de Ethiopische rite met de Koptische kerk van Ethiopie”. Dit mag de hoop doen koesteren dat zij eens in volle communio met elkaar zullen verder gaan. Aldus de paus.

RUSSISCHE FILOSOOF EN KARD. KOENIG

Samenwerking van geleerden en theologen in discussie

Beteugeling agressiviteit

De stellingen van kard. Koenig worden door genoemde redactie “zeer typerend” genoemd “voor het nieuwe klimaat, dat in het Vaticaan heerst en voor het verlangen van het Vaticaan bredere contacten te leggen met de wereld van vandaag, teneinde er partners en bondgenoten te vinden”.

Kardinaal Koenig had als hoofd-
doel van de samenwerking tussen geleerden en theologen genoemd “de beteugeling van de zo goed bestudeerde doch nog zo slecht beheerste agressiviteit van de mens, die thans meer dan vroeger een echt gevaar betekent”. Om tot een dergelijke samenwerking te komen moeten eerst “alle slagbomen worden neergehaald en alle hinderpalen uit het verleden worden opgeruimd”. De kardinaal noemde het mogelijk, dat een van de grootste hinderpalen welke de verzoening tussen geloof en natuurwetenschap-
pen in de weg staat “het proces van Gattiel is”.

Zaak-Gattiel

Een vrijmoedige en eerlijke her-
ziening van de zaak-Gattiel lijkt vandaag noodzakelijk om de men-
sen te bewijzen, dat de kerk ernstig verlangt de waarheid, de gerechtig-
heid en de vrijheid te dienen. De katholieke kerk is heden ten dage ongetwijfeld bereid om die stap te zetten”. Volgens de kardinaal weet de katholieke kerk, dat het moge-
lijk is tot een harmonische synthese te komen van de wetenschappelijke opvattingen en die van de heden-
daagse mens en het geloof.

KERK en WERELD

Boodschap Kosygin en paus

Russische kerken bijeën

ZAGORSK — Op uitnodiging van de orthodoxe patriarch Alexis van Moskou zijn in de Russische plaats Zagorsk vertegenwoordigers van de verschillende kerken in Sovjet Rusland bijeen geweest. Minister-presi-
dent Kosygin stuurde een bood-
schap aan deze bijeenkomst evenals paus VI.

In Rusland zelf kregen de gelovi-
gen niets te horen in hun kranten
over de vergadering. Het Russische persbureau gaf slechts berichten
door, welke bedoeld waren, voor
buitenlandse correspondenten.

Premier Kosygin stelde in zijn
boodschap, dat het vredesidee be-
stemd is voor allen van goede wil,
onafhankelijk van hun politieke en
religieuze inzichten, hun ras en hun
nationaliteit. De paus sprak in zijn
boodschap over de wens, dat de
bijeenkomst van dienst zou zijn
voor de komst van een echte vrede
in de wereld.

Het Parijse dagblad Le Monde
maakte duidelijk, dat de vergade-
ring, volgens de Tass-berichten, zeer
dicht de lijn naderde van de
Communistische partij. Metropoli-
et Nicodim van Leningrad en Nov
gorod gaf te verstaan, dat de
Vietnamese kwestie slechts opgelost
kon worden als de Amerikaanse
troepen en die van de geallieerden
van de VS uit Vietnam teruggetrok-
ken werden. De aartsbischop van
Minsk vroeg, dat alles zou worden
gedaan om te voorkomen, dat West
Duitsland toegang krijgt tot de
atoom-wapens. De vergadering werd
bijgewoond door vertegenwoordi-
gers van de orthodoxe, katholieke
en hervormde kerken.

Toch samenwerking

Het werken aan de agressiviteit
van de mens doet hij af met de
vaststelling, dat kard. Koenig hier
slechts teruggrijpt naar een “oude
pesimistische thes over de on-
deugden van de menselijke natuur”.

Een leven opbouwen zonder God
acht de filosoof geen gevaar voor
het menselijk bestaan. Hij vraakt
echter wel degenen, die “de organi-
sche ondeugden van de burgerlijke
maatschappij, waaruit de oorlogen
en vernieling voortspuiten, toe-
schrijven aan een bepaalde van
eeuw tot eeuw voortdurende men-
selijke gesteltenis”. Ondanks de
felle afwijzing van het betoog van
kardinaal Koenig blijft dr Mtsjed-
low mogelijkheden zien voor sa-
menwerking tussen geleerden en
theologen.

Hedenmorgen overleed aan de gevolgen van een tragische gebeurtenis onze werknemer

SIRCIO WELVAART

Wij zullen hem blijven herinneren als een goed mens, wiens plichtsbetrachting en werklust velen tot voorbeeld mogen strekken.

Direktie en Personeel
N.V. ANTILLIAANS LOODGIETERSBEDRIJF

Curacao, 27 augustus 1969

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank, voor de vele blijken van belangstelling betoond tijdens de ziekte en bij het heengaan van onze geliefde echtgenoot, vader, broer, zwager en schoonvader

Ernest Bertram Nurse

Mevr. de Weduwe Marie Nurse-Hughes
Waldy en Estelle Liew-Nurse
Richard en Edith Huang-Nurse
Donald en Philomena Maduro-Nurse
Ernest en Loes Nurse-Parisijs
Ronald en Emmy Schenker-Nurse
Armand, Ella en Edna Nurse
Vernice en Thea Heyliger
Marie, Clifton en Elmo Hughes
Fam. da Silva de Freitas-Nurse (Ned.)
Fam. Vas-Nurse (Ned.)
Fam. Eugene-Nurse (Aruba)
Fam. Floris-Eliazar (Paramaribo)
Fam. Guill-da Silva
Mevr. de Weduwe Christian Schouten en fam.
Fam. Samuel-Simmons
Fam. Hassel (Aruba)
Fam. Nice v. Weerkom (Ned.)

AIRPORT CINEMA

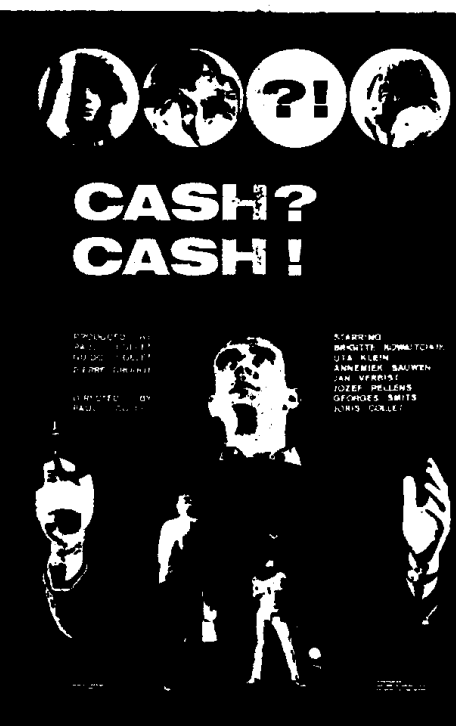
Weensdag 27 augustus
om 7.15 en 9.15

CASH? CASH!

Een bende nozems — die min of meer geleid wordt door een meisje, Brigitte — wordt door een industrieel benaderd om de dochter van zijn concurrent in hun midden op te nemen.

f 2,00

18 jaar.



Verwijderd donkere vlekken en acne.....
Verbleekt leverschimmels en zomersproeten.
Maakt Uw huid blanker door pigmentverbleking.



EILANDGEBIED CURACAO

Dienst voor Arbeidszorg

De afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg van het Eilandgebied Curacao stelt wederom de gelegenheid open tot deelname aan een vakopleiding voor:

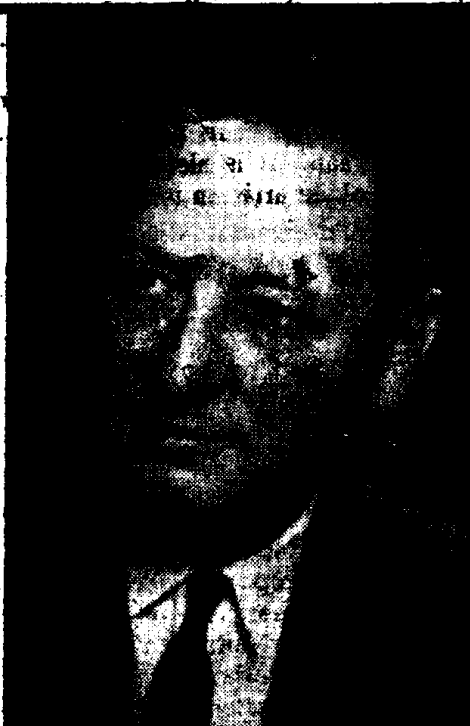
KAMERMEISJES

Vereist is tenminste zes jaar lager onderwijs alsmede enige bekendheid met de Engelse taal. Zij die een huishoudschool geheel of gedeeltelijk hebben gevolgd genieten de voorkeur. Gegadigden dienen zich te melden, onder medebrenging van werkboekje en identiteitskaart, bij het Hoofdkantoor van de Dienst voor Arbeidszorg, Landhuis De Goede Hoop, Penstraat 322, tel. 53200.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J. A. F. Spitt.

NEDERLANDERS

- * De vruchtbare jaren van Uw leven brengt U op de ANTILLEN door.
- * Uw werkkraft en Uw kennis komen deze gemeenschap ten goede.
- * Uw kinderen zijn hier geboren en gaan hier op school.
- * Maak daarom gebruik van Uw recht om te stemmen: De uitslag van de verkiezingen is ook Uw zaak!!!



Stem op de Rode Lijst van de DEMOCRATISCHE PARTIJ

Uw kandidaat JAN DENES No. 13 Lijst 4



(Drs. R.F. Mc. William)

Uw kandidaat voor de "Antillen van Morgen" voor

- * Sociale Rechtvaardigheid
- * Gelijke recht op bescherming van lijf en goed van alle burgers ongeacht hun overtuiging
- * Een met respect voor elkander samengaan in ons staatkundig bestel
- * Een adequate wijziging van onze sociaal-economische strategie

STEM LIJST 5 KANDIDAAT no 3. GROENE LIJST
DRS R. F. Mc. WILLIAM

Tir'un Tek Tours

"Even overwippen" is de vertaling voor "Tir'un Tek".

Even overwippen, tussen de ABC eilanden onderling, kan thans gemakkelijker economischer geschieden, met gebruikmaking van:

Tir'un Tek Tours

Deze Tours houden in:

- Retourpassage per ALM
- Vervoer vliegveld/hotel op Aruba en Bonaire
- Hotel accommodatie
- Ontbijt
- Vervoer hotel/vliegveld op Aruba en Bonaire

De tarieven zijn gebaseerd op:

- Minimaal twee nachten
- Minimaal twee personen

ARUBA	--	Akkommodatie in Manchebo Beach Hotel
CURACAO	--	Akkommodatie in Country Inn Motel
BONAIRE	--	Akkommodatie in Flamingo Beach Club of Hotel Bonaire, naar keuze.

Zo'n complete Tir'un Tek Tour kost:

Voor passagiers van:	Aruba	Curacao	Bonaire	Nafis.
Aruba naar Curacao, of vice versa:	naar	naar	naar	63,- p.p.
Curacao naar Bonaire, of vice versa:	naar	naar	naar	59,- p.p.
Aruba naar Bonaire, of vice versa:	naar	naar	naar	80,- p.p.

De hotels doen er nog een schepje op:

Bij verblijf van acht dagen of meer, krijgt U de 8ste dag gratis!

Deze Tours zijn geldig van 1 september tot 1 december 1969.

Vraagt om inlichtingen bij ALM passage-kantoren of Uw reisbureau.

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ



Statenverkiezing 1969 Kieskring Curacao

De kiezer die geen oproepingskaart heeft ontvangen, of wiens oproepingskaart in het ongereede is geraakt, kan zich vanaf 28 augustus 1969 vervoegen ten kantore van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A ter verkrijging van zijn oproepingskaart dan wel een duplicaat hiervan, mits hij van zijn identiteit doet blijk.

Kantooruren: 7.30 tot 12 en van 13.30 tot 20 en op zaterdag van 7.30 tot 12 en van 14 tot 17 uur. Aan de kiezers wiens verzoek om bij volmacht te stemmen is ingewilligd, is geen oproepingskaart toegezonden. Indien deze kiezer ondanks de gegeven volmacht in persoon aan de stemming wil deelnemen, kan hem slechts op de dag der stemming bij het stembureau alwaar hij volgens zijn woonadres is ingedeeld, een oproepingskaart worden verstrekt.

Curacao, 27 augustus 1969.
Het Hoofd van de afd. b.s.; b. & v.,
A. H. de Windt.

1928 HENDERSON QUALITY - SUPERMARKETS 1969

WEEK - END SPECIALS

HAWAIIAN PUNCH JUICE

GROOT BLIK 46 oz.

1.10

KLEINE

DROPPROLLEN

6 voor

79 ct

VOLOP

VERS

FRUIT



MALSE

SWISS STEAKS

1/2 kilo

Here's where you get Quality, Selection, Savings

ZWANENBERG

GELDERSE

ROOKWORST

250 GRAM

77 ct.



DOE MEE MET ONZE JULI - AUG - SEPT
VERKOOPACTIE

BIJ BESTEDING VAN ELKE 10 GULDEN EEN LOT

VOOR DE WINNAAR EEN WESTFIELD BOOT MET 40 H.P. EVINRUDE OUTBOARD MOTOR

Te bezichtigen in
Supermarket Rio Canario

WIN A BEAUTIFUL BOAT IN OUR
JULY - AUG - SEPT PROMOTION

FOR EVERY 10 GULDERS SPENT A FREE TICKET

POPS & TOPS

TRAMPS VOKAAL BEAT TALENT

Algemene vragen beantwoord door Marco Tjon en Lando Garcia

UIT ONZE POPS EN TOPS populariteitsenquête van zaterdag 9 augustus is wel duidelijk gebleken dat de Tramps de meest populaire beatband is. Niet alleen werden ze door de tieners in de Nassaustraat uitgeroepen tot de beste beatband, maar ze zijn ook de beste vokale groepen op Aruba, hetgeen ook blijkt uit het feit dat van de vijf populairste zangers er vier bij de Tramps zijn aangesloten. Om deze redenen is de Tramps de eerste band die de eer toekomt voor een interview in Pops & Tops.

P. & T.: Hoe was jullie bezoek aan Curacao drie weken geleden, wat betreft de reactie en commentaar van de tieners?

MARCO: Het was een zeer succesvolle werk. De tieners waren zeer enthousiast, helemaal gek op ons. Ze vonden ons de beste band die ooit op Curacao heeft opgetreden.

P. & T.: Bestaan er plannen om er spoedig nog een bezoek aan Curacao te brengen?

MARCO: Ja, we gaan 30 augustus weer naar Curacao. We hebben er verschillende contracten, waaronder voor een show in Cinelandia.

P. & T.: Hebben jullie ernstige plannen voor de toekomst?

LANDO: Ja, we gaan een plaat maken en als we succes hebben gaan we professionaal worden.

P. & T.: Waar denken jullie de meeste kansen te hebben voor een succesvol begin van een artistieke carrière?

LANDO: In Zuid-Amerika hebben we de meeste kansen, te beginnen in Venezuela.

MARCO TJON: 18 jaar oud, studeert voor piloot, houdt van meisjes, liefst met kastanjebruin haar, vliegtuigen en alles wat daar iets mee te maken heeft, en zingen. Zijn favoriete artiesten zijn Robin Gibb en de Bee Gees.

P. & T.: Het is gebleken dat jij de favoriete zanger bent van de meeste tieners. Hoe vind je jezelf?

MARCO: Ik vind mijzelf goed, zeeeeeeeer goed zelfs.

P. & T.: Wat zijn jouw toekomstplannen?

MARCO: Ik wil piloot worden. Ik wil geen artistieke loopbaan.

LANDO GARCIA: 22 jaar oud; hij is kabellasser (telefoonmonteur) en houdt van blonde vrouwen, slapen en de "coca". Zijn favoriete artiesten zijn de Beatles, Hollies en de Bee Gees.

P. & T.: Wat waren precies jouw redenen om The Magnificent Five te verlaten?

LANDO: IK voelde me bloot in T-M-5, en de stijl van de Tramps trok mij aan.

P. & T.: Wat is jouw mening over T-M-5?

LANDO: Het zijn leuke jongens en ik heb veel met ze meegemaakt, doch hun stijl stond me niet aan, soort zoekt soort. Ik vind dat ze de beatmuziek vaarwel zeggen en de richting van hotelmuziek ingaan.

P. & T.: Wat zijn jouw toekomstplannen? Heb je nog enig commentaar?

LANDO: Toekomstplannen, Time will tell.
Be young, be foolish, but be happy.



LEO DORCAS: 19 jaar oud; hij is een hippie en houdt van mooie meisjes, zijn gitaar en een heleboel gekke dingen aantrekken. Alles wat "out of sight" is. Zijn favoriete artiesten zijn Jimmy Hendrix Experience en Mick Jagger.

P. & T.: Wat speelde jij enige jaren geleden in The Playboys?

LEO: Ik was toen basgitarist.

P. & T.: Was je je er toen van bewust dat je eens de top zou bereiken?

LEO: Mijn bedoeling was altijd: de top bereiken.

P. & T.: Wat zijn jouw toekomstplannen?

LEO: Ik ben van plan professionaal te worden, hopelijk met de Tramps.

P. & T.: Waar zou je graag beroemd willen zijn, en welke artistieke richtingen?

LEO: Ik zou graag in Engeland beroemd willen zijn als Popartiest, dus ook in Popfilms spelen.

DENNIS RAGHUNAT: 20 jaar oud. Hij is winkelchef (juwelier) en houdt van snelle sportwagens, biljarten, meisjes en rum.

P. & T.: Kan je iets zeggen over de verschillen tussen de Tramps en je vroegere band: Aftermath?

DENNIS: De stijl is ongeveer hetzelfde, maar het muziek van de Tramps is meer a la hippie.

P. & T.: Waar hebben jullie volgens jou de beste kansen om prof te worden?

DENNIS: We kunnen het best in Venezuela beginnen.

P. & T.: Wat zijn jouw toekomstplannen?

DENNIS: Ik heb geen vaste toekomstplannen. Ik hoop een lekker leven te leiden, een Jaguar voor de deur, alles wat iets met een lekker leven te maken heeft.

ROY VIOLENES: 18 jaar oud. Hij zit in de tiende klas van het John Wesley College en houdt van drummen, ping pong en meisjes. Zijn favoriete artiesten zijn de Bee Gees, Hollies en Beatles.

P. & T.: Kun je enig commentaar geven over je medebandleiden in vergelijking met de andere lokale beatbands?

ROY: Wij hebben de beste zangers voor beatmuziek. De beste basist voor onze stijl hoewel er wel zijn die op het peil van Lando staan, maar niet in beat. Lando is ook de beste showman van alle basisten. Dennis heeft niet zoveel show, maar hij is verreweg de beste in de beat-stijl. Er is op Aruba geen een die zo goed is voor "background" stem als Dennis. Leo is de beste beat-pieker maar hij kan het veel beter als hij meer aandacht gaat besteden aan de training. Hij geeft ook de beste show van alle andere piekers. Marco is de beste zanger maar zijn show is niet zo hot, er is een zanger die betere show heeft dan Marco maar hij zingt niet zo goed. Verder wil ik opmerken dat ik deze dingen heb gezegd omdat ze zo zijn. Ik zeg de goede en minder goede dingen van mijn band. Sommige mensen zullen het niet mee eens zijn omdat ze de bands beoordelen naar vriendschap. Zo iemand moet aan iemand die met geen van de bands bevriend is zijn mening vragen en die zal hem praktisch hetzelfde antwoord geven als ik.

CHUCHO CURIEL: 19 jaar oud. Hij gaat spoedig naar Venezuela om er dramatische kunsten te studeren. Chuchito houdt van auto's, meisjes en kunst van het oude en Verre Oosten. Zijn favoriete artiesten zijn Raphael en Barbra Streisand.

HITPARADE

Zoals we reeds hadden voorspeld was de verdrijving van Honky tonk woman van de top door In the Ghetto maar van tijdelijke aard. Deze week neemt Honky Tonk woman de eerste plaats weer in. Het was een spannende strijd tussen The Rolling Stones en Zager & Evans om de top. De laatste moesten maar met de tweede plaats genoegen nemen, deze week tenminste. Een blik werpend op de internationale hitparades zien we iets erg merkwaardigs; Honky Tonk woman neemt in New York en London de eerste plaats in terwijl In the year 2525 in Amsterdam en Hongkong op de eerste plaats prijkt. In the Ghetto heeft inmiddels de terugweg aanvaard op alle hitparades, behalve op die van Bonn; daar is In the Ghetto van de 8ste plaats gepromoveerd naar de 6de. Geen wonder dat The Ballad of J & Y. daar nog op de 2de plaats staat. Saved by the bell van Robin Gibb neemt in London en Amsterdam de 2de plaats in. Hierdoor maakt Robin toch nog kans op de top.

Van vredesapostel tot kasteelheer

LONDON — De oudste "Beatle" John Lennon, apostel voor de vrede en het nudisme, is weer geheel tot de aarde sferen teruggekeerd. Hij is nu kasteelheer geworden in het Tittenhurstpark, een landgoed bij Windsor met een oppervlakte van 25 hectare. Lennon zei dat hij nog geen tijd heeft gehad om de kamers van zijn nieuwe woning te tellen, maar dat het geheel hem ongeveer 600.000 Ant. gulden heeft gekost. Een groot bedrag voor een man die zich enkele maanden geleden nog beklaagde omdat hij "in feite geen stuiver" bezat.

Lennon en zijn Japanse vrouw Yoko Ono (die binnenkort een baby verwacht) zijn van plan niet het voorbeeld van andere grote landeigenaren in het koninkrijk te volgen. Hun kasteel zal niet voor het publiek worden opengesteld.

De televisie betaalt hier zeer slecht, er is geen muziekschool (die toestaat dat haar leerlingen buiten schoolverband optreden) en geen orkest om de zangers te begeleiden. Grote hotels contracteren orkesten uit het buitenland. Er is wel geld om buitenlandse artiesten te betalen maar voor de lokale niet. Er is wel genoeg talent, MAAR ER IS GEEN PUSH.

Popworld top ten

1. Honky tonk woman The Rolling Stones
2. In the year 2525 Zager & Evans
3. In the Ghetto Elvis Presley
4. Saved the bell Robin Gibb
5. The ballad of John & Yoko Beatles
6. Tomorrow Tomorrow Bee Gees
7. Give Peace a chance Plastic Ono band
8. Make me an island Joe Dolan
9. A boy named Sue Johnny Cash
10. My cherrie amour Stevie Wonder



De Weense "Licona Studio" heeft de kleding gepresenteerd voor de man van 1970. Op de foto een tweetal van de getoonde ontwerpen, wandelcostuums voor jonge mensen.



Mej. Bernadette Devlin bij haar aankomst per vliegtuig in New York.

Vorstelijk onthaal over mej. Devlin in New York

NEW YORK — Bernadette Devlin, het 22-jarige Britse lagerhuislid dat ijvert voor de belangen van de rooms-katholieke minderheid in Noord-Ierland, heeft dinsdag een gesprek gehad met secretaris-generaal Oe Thant. Toen zij in een oranje met groene minjurk bij het hoofdkwartier van de V.N. in New York aankwam, viel haar een ontvangst ten deel als van een staatshoofd. Er waren dranghekken geplaatst en er was een uitgebreide bewaking van de veiligheidsdienst.

Tot de tientallen vertegenwoordigers van pers, radio en televisie zei de militante afgevaardigde, na afloop van het onderhoud dat Oe Thant zijn medeleven had betuigd met de bevolking van Ulster. Zij gaf toe, dat de V N niet kunnen ondernemen, zolang de situatie beschouwd wordt als een binnenlandse aangelegenheid van Engeland.

Het lagerhuislid betoogde dat de Engelse premier Wilson en zijn Noord-Ierse collega Chichester-Clark hun trots opzij moeten zetten en de volkerenorganisatie om hulp moeten vragen.

Zij kondigde aan dat op 19 september een vliegtuig met medicamenten, dekens en voedsel uit New York naar Belfast vertrekt. Zij zei erop te vertrouwen dat zij haar doel — het bijbrengen van een miljoen dollar in Amerika — zal kunnen verwezenlijken, voordat zij volgende week naar huis terugkeert. Volgens haar gaven de Amerikanen — en niet alleen die van Ierse afkomst zijn — veel financiële en morele steun aan de hulpcampagne voor de slachtoffers van de recente onlusten in Noord-Ierland.

Vrede....

(Vervolg van pagina 9)

met Israël als staat". Een aantal Israël's betoogt daarbij dat ze er niet rouwig om zouden zijn als de Palestijnen de feodale bedoeïenervorst Hoesein van zijn troon zouden stoten om een eigen democratische staat te stichten. Anderen zeggen dat dit wel aardig klinkt maar dat daar voorlopig geen enkele kans op is, omdat de wens daartoe bij de Palestijnen volledig ontbreekt. Maar beide groepen zijn het erover eens dat men onder geen enkele voorwaarde een soort van Palestijnse staat onder Israëlisch protectoraat mag stichten.

Veiligheid

Het Israël van augustus 1969 laat een beeld zien, dat in de eerste plaats beheerst wordt door het garanderen van de veiligheid. Andere beelden zouden kunnen zijn de economische welvaart en de grote aantallen toeristen die dit gebied blijven bezoeken. Maar als je er achter probeert te komen wat hier de diepste indruk maakt dan is dit het beeld dat dit land herinnert aan de langdurige strijd waarin het verzeeld is. Dit beeld uit een verhaal dat berichtte van een soldaat, die aan het Suezfront was gevallen, wiens vader in de Sinaicampagne 12 jaar geleden was gevallen en wiens grootvader in de bevrijdingsoorlog van 1948 was gevallen. Au fond wordt het beeld in dit land bepaald door de overtuiging dat men aan een lange strijd bezig is.

C O P

9. WAAROM STOND OP 30 MEI 1969 WEL WILLEMSTAD MAAR NIET ORANJESTAD IN BRAND?

Omdat Aruba uit de projecten meerjarenplannen 1 ste fase

NAfl. 73.433.002,38

van de Nederlandse hulp ontvangen heeft, terwijl Curacao — met een bevolkingsaantal, dat bijna 2 1/2 maal zo groot is —

s l e c h t s

NAfl. 65.024.237,63

kreeg. (Cijfers volgens officiële mededeling aan de Staten). Dat is per Arubaanse kiezer ongeveer f. 2.500 per Curacaose kiezer ongeveer f. 1.000

DAT BETEKENDE MINDER WERKGELEGENHEID OP CURACAO!

Wij gunnen het de Arubanen graag, maar zijn toch van mening, dat ons programma-punt voor de wederopbouw n.l.

NAfl. 100.000.000

om sedert maart 1968 geheim gehouden rapport Grontmij-Sogréah uit te voeren nu het allereerst aan de orde komt!

CURACAO MOET VOOR VERPAUPERING BEHOED WORDEN

Stemt de mensen, die hard willen werken om de gebeurtenissen van de 30ste mei j.l. te voorkomen!

LIJST 5 (VEILIG — GROEN) No. 4 PIET VAN DER HOEVEN

MARCO TJON

LANDO GARCIA

LEO DORCAS

DENNIS RAGHUNATH

CHUCHO CURIEL

"CINE-RIO"

Woensdag 27 om 8.00 n.m.
Een spectaculaire film van de PARAMOUNT, in TECHNICOLOR.
Sophia Loren
Stephen Boyd in:
FALL-OF-THE-ROMAN-EMPIRE
Engels met Spaanse tekst.
f 0,75 - Boven 18 jaar.

Donderdag 28 om 8.00 n.m.:
Frank Sinatra
Gina Lollobrigida in:
"NEVER - SO - FEW"

WEST - END (Airconditioned)

Woensdag 7.00 en 9.00 p.m.
De sensationele liefdes historie verteld door Vittorio de Sica
"A YOUNG WORLD"
Cesare Zavattini - Christine Delaroche
Een film over de hedendaagse jeugd.
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

Woensdag 27 om 7.00 en 9.00 n.m.
MIA FARROW... als ROSEMARY speelt een mooi, en intuïtief spel, in TECHNICOLOR.
Ruth Gordon - Sidney Blackmer - Maurice Evans

Wat is er toch aan de hand met Rosemary's Baby

Entree: f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

Donderdag 28 om 7.00 en 9.00 n.m.
Anthony Quinn - Jack Palance - Silvana Mangano
"BARABAS" - (In Technicolor)

"CINELANDIA"

Woensdag 27 om 7.15 en 9.15 n.m.
PREMIERE van een spannende film, vol actie en gevechten in KLEUREN.
REGINA TORNE - CARLO EAST - ROSELIO GUERRA
JOSE ELIAS MORENO en
Bajo el Imperio del Hampa
en COLORES
con ROBERTO CAÑEDO
(en Actuación Especial)
Prod. RAMON ARNEGADO
Dir. MIGUEL M. DELGADO
Dist. por COLUMBIA PICTURES

Geheel in het Spaans.
Entree: f 1,50 - f 0,90. Boven 18

Donderdag 28 om 7.15 en 9.15 n.m.
Sidney Poitier - Anna Bancroft in:
"THE - SLENDER - THREAD"

LA GANGA HIT PARADE

LA RUEDA GIGANTE
- Henry Salvat
CUENTAME
- Las cuatro Monedas
EL AMOR DE LOS DOS
- Rene y Rene
ME HAS HERIDO
- Las cuatro Monedas
SI LO VIERAN PASAR
- Henry Salvat
AZUCAR - Tony y Nelly
AQUARIUS
- The 5th Demension
GOOD-BYE - Mary Hopkin
THE STORM - Jim Reeves
HE'LL HAVE TO GO
- Jim Reeves

LA GANGA
Prinsenstraat 86,
Tel. 11334.

GEVESTIGD
Mr. R. J. A. PALM
Notaris
Kerkstraat 8-B - Tel. 13930

BEKENDMAKING
DE DIRECTIE VAN
John Henderson (Curacao) Co. Ltd.
MAAKT BEKEND DAT INGAANDE 1 SEPTEMBER 1969
HAAR HOOFDKANTOOR OP ZATERDAG GESLOTEN IS.

Kwaliteitsmeubelen in vele houtsoorten en prijsklassen vindt u bij de wooninrichting met de **N.Y. Meubelindustrie Hollandia** ongeëvenaarde service:

Deze week een zeer **SPECIALE AANBIEDING** een vlot katoenen **DAMESJAPON** nu voor f 11,-
CINDERELLA
"U slaagt er altijd beter"

Vol blijdschap maken wij de geboorte bekend van:
Gerben Raphael Benito
Ralph Zefrin
Gerda Vriens
23 augustus 1969
Schelpkade 16b
Den Haag

Geklede **DAMESCHOENEN** in licht en donkergoud
"Lanka" La. Banda Stille
Fotobank-Sale

Lou en Edicta Nunes
maken hierbij bekend dat zij op Vrijdag, 29 augustus hun nieuwe filiaal van **Boutique Edicta**
gelegen op de Caracasbaaiweg 53 zullen openen.

SPEEDWRITING
ENGELS - SPAANS
Aanvang nieuwe cursus 28 AUG.
LEM Curacao
Boven Beekhandel Salas
Telefoon 12640

WINDWARD ISLANDERS
The Windward Islanders Patriotic Committee of Curacao hereby makes known that this organization has decided to support the Democratic Party in the coming election on September 5th.
We urge all our compatriots from St. Maarten, St. Eustatius and Saba and our other fellow English-speaking friends to join us in forming one united front for democracy.
VOTE DEMOCRAT!
Curacao, August 26th, 1969
WINDWARD ISLANDERS PATRIOTIC COMMITTEE

DRIVE-IN THEATER CURACA

Woensdag 27 om 7.00 n.m.
Een super-productie van de UNIVERSAL, in KLEUREN
Clint Eastwood - Susan Clark - Lee J. Cobb
CLINT EASTWOOD
in **"COOGAN'S BLU"**
IN COLOR
A UNIVERSAL PICTURE
"DE MEEDOGELOZE ACHTERVOLGER"
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: f 2,00 Boven 18

Woensdag 27 om 9.00 n.m. - Laatste voorstelling
COLUMBIA PICTURES presenteert U een GRAND WESTERN, verfilmd in PANAVISION - TECHNICOLOR
A GIANT OF A MOVIE
COLUMBIA PICTURES PRESENTS
GREGORY PECK / OMAR SHARIF
CARL FOREMAN'S
MACKENNA'S GOLD
SUPER PANAVISION TECHNICOLOR
STEREOPHONIC SOUND

"HET - GOUD - VAN - MACKENNA"
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: f 2,00 Boven 18

Donderdag 28 om 7.00 n.m.
Rod Taylor - Yvette Mimieux - Jim Brown
"THE - MERCENARIES"
(PANAVISION - METROCOLOR)

Holsten GENUINE GERMAN BEER
Agents:
Carlos L. Jesurun & Co.-Telephone 13527-13629

BUURTCENTRUM STEENRIJK NODIGT U UIT OM EEN SINGER NAAIMACHINE DEMONSTRATIE BIJ TE WONEN OP DONDERDAG 28 AUGUSTUS A.S.

Het programma en de demonstratie zullen worden geopend door Miss Curacao 1969 om 8 uur 's avonds. Deze avond is tevens een introductie voor een Singer naaicursus, die gesponsord wordt door de Singer Company, en die officieel 4 september 1969 zal beginnen.

Tijdens het programma zal Singer personeel demonstraties en adviezen geven.

TEVENS ZAL ER EEN PRACHTIGE SINGER BLENDER ALS DEURPRIJS GEGEVEN WORDEN.

Het bestuur van Buurtcentrum Steenrijk nodigt U uit om door Uw aanwezigheid van deze gebeurtenis een waar succes te maken.

SINGER
Breedestraat (O), Tel. 24315
A Trademark of the Singer Company

BEKENDMAKING

De Landsontvanger op Curacao maakt hierbij bekend op de VERKIEZINGSDAG, 5 september 1969, zijn kantoor GEOPEND zullen zijn:

van 07.30 uur tot 10.00 uur
en dat de kassen voor het PUBLIEK GEOPEND zullen zijn van 07.30 uur tot 10.00 uur.

UITBETALING van A.O.V. uitkeringen, aan de daarop 5 september 1969 OPGEROEPENEN zal op de normale doorgang vinden.

De Landsontvanger op Curacao
I. Bouwman.

COLON SUPERMARKET

BROOK BOND tea 8 oz.	0,95	0,92
BROOK BOND tea 4 oz.	0,52	0,46
BROOK BOND tea 2 oz.	0,27	0,24
BROOK BOND tea 1 oz.	0,14	0,12
DANOXA Luncheon meat 12 oz.	0,45	0,33
SPRY reusel 1 lb.	0,35	0,67
BRILLO 5 pads	0,25	0,32
BLACK FLAG house and garden 17 1/2 oz.	2,50	2,25
MOONTIGER muskietenkaars 3 baten 2 betalen	1,47	0,98

Weekend aanbieding van Uw KEUR-SLAGERIJ:

Kogelbiefstuk	500 gram	2,90
Beef Steak	500 gram	2,70
Fijngesmaakt		
varkensvlees	500 gram	2,60
Soepvlees met been	500 gram	1,00

8-DELIGE KOFFIE-SERIEZEN, modern aardewerk
MODERNE GEEMAILLEERDE FONDUESETS
BEAUTY PARLOR BOXES, HIPPIE DIENBLADEN,
COMPOTE SETS, PINDASETS, HAKBLOKKEN,
CIPSETS, FRUITSCHALEN, FONDUEVORKEN,
BAMBOO-GORDIJNEN etc.
AARDEWERK, SIERVAZEN, URNEN, KANNEN,
SCHALEN, KANDELAARS, enz.

KUNSTBLOEMEN los en in bouquets, SIERPOTJES, etc.

TAFELBARBECUE'S, BARSETS, KAASPLANKJES, FLESSEREKKEN

PRACHTCOLLECTIE HOUTSNIJWERK o.a.: BEELDIES, KOPPEN, SLACOUVERTS, BEESTJES, MASKERS, BOEKESTEUN etc.

SOLA BESTEK o.a. LIKEUR, KOFFIE THEE en KWASTLEPEL, GASPANNEN, DEKSCHALEN, CASSETTES, etc.

ALLE SOORTEN PARTYGLAZEN, DECANTERAS, ASBAKKEN, CAKESCHALEN, ICE COUPS etc.

MODERNE BEDDESPREIEN, BADDOEKSETS, FANCY KITCHEN TOWELS, GRAS PLACEMATS, VLOERKLEEDJES.

COATS HAAKGAREN en PTRONEN, SMYRNA EN SOEDANWOL

SAMSONITE & STARFLITE QUALITY TRAVEL LUGGAGE ook lightweight 7 pcs. sets 17 32,50 B.